

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **91 (1973)**

Heft 188

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle du commerce

Foglio ufficiale di commercio

No 188 - 2273

Bern, Dienstag 14. August 1973
Berne, mardi 14 août 1973

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés
91. Jahrgang
91^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35,-, halbjährlich Fr. 21,-, Ausland Fr. 45,- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 188 - 14. 8. 1973

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertpapiere. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Gemcrafts Ltd., Höhenweg 11, 6300 Zug.
Cromant AG in Liquidation, Zug.
Filmo AG in Liquidation, Zürich.
Copep Holding SA en liquidation, à Genève.
Tabbah SA en liquidation, Genève.
Sedo SA Lausanne.
Rechnungsruf und öffentliches Inventar.
Einmalige Aufforderung (Mineralöl-Chemie AG, Bremgarten).
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 265114 - 265133.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Weisungen der Eidgenössischen Alkoholverwaltung über die Abgabe von verbilligten Kartoffeln im Herbst 1973. - Instructions de la Régie fédérale des alcools concernant la vente de pommes de terre à prix réduit, en automne 1973. - Istruzioni della Regia federale degli alcool concernenti la fornitura di patate a prezzo ridotto durante l'autunno 1973.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister -

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

30. Juli 1973.
Nova-Handels A.G., in Zürich 5 (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1970, S. 1451). Statuten am 29. 5. 1973 geändert. Durch Ausgabe von 250 neuen Aktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000, zerfallend in 500 Aktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Zum neuen Mitglied und zugleich zum Delegierten des Verwaltungsrates ist Karl Roth gewählt worden; er bleibt weiterhin Direktor und führt weiter Einzelunterschrift.

2. August 1973. Waren aller Art.
Kuenzle & Streiff Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1969, S. 2978). Import und Export von Erzeugnissen jeder Art der Industrie und der Natur usw. Die Unterschrift von Max Klingler sowie die Prokura von Adolf Jung sind erloschen. Adolf Kuenzle ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben; führt weiter Einzelunterschrift. R. Creed Kuenzle, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Andres Streiff, Mitglied des VR, nun Vizepräsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift.

2. August 1973.
J. Köberle Söhne A.G. Werkzeugfabrik, in Zürich 11 (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1972, S. 2084). Eugen Köberle nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Joseph Köberle, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift.

2. August 1973. Transporte.
Wegmüller & Co. AG., in Kloten (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1971, S. 1660). Durchführung von internationalen Transporten, usw. Statuten am 24. 8. 1972 geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Rosmarie Wegmüller aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. André Engelmann, Präsident des VR, führt neu Einzelunterschrift.

2. August 1973.
Wohnbaugenossenschaft Eitzberg, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1966, S. 2385). Max Humbel ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ulrich Flacher, Sekretär der Verwaltung, ist nun zugleich Vizepräsident desselben. Neues Mitglied und Kassier der Verwaltung ist Bruno Moser, von und in Winterthur, Präsident, Sekretär und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

2. August 1973.
USSI Union de Sociétés Suisses d'Ingénieurs-conseils, in Zürich 8, Verein (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1972, S. 2743). Die Unterschrift von Arnold-Maximilian Bolliger ist erloschen. Alois Späni führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nur mehr als Mitglied des Vorstandes.

Dieter Ernst, Mitglied des Vorstandes, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun zugleich als Vizepräsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Truls Berg, von Bern, in Bottingen, Mitglied und zugleich Präsident des Vorstandes.

2. August 1973.
Baufach-Verlag AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1972, S. 380). Herstellung, Veröffentlichung und Vertrieb von Werken der Baufach-Literatur usw. Albert Trachler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Baumgartner; seine Prokura ist erloschen.

2. August 1973. Farben, Lacke.
Otto Weibel, in Schlieren (SHAB Nr. 180 vom 3. 8. 1972, S. 2051). Fabrikation von Farben, Lacken und chemischen Produkten. Die Prokura von Hans Schärer ist erloschen.

2. August 1973. Grosshandel.
USEGO AG, Zweigniederlassung Winterthur, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1973, S. 1964). Betrieb eines Grosshandelsunternehmens usw., mit Hauptsitz in Olten. Oskar Uhler führt seine Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Winterthur, nicht mehr als Geschäftsführer, sondern nun als Direktor.

2. August 1973. Kopfbedeckungen usw.
Döll & Püttmann AG, in Zürich 2, Genferstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 26. 7. 1973. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit und Vertrieb von Kopfbedeckungen und Bekleidung aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich, sofern Namen und Adressen bekannt und Gesetz nicht zwingend anderes vorsieht. VR (Verwaltungsrat): eines bis drei Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Werner Meili, von Zürich, in Rüslikon, mit Einzelunterschrift.

2. August 1973. Waren aller Art.
Tabakwaren Producta AG (Produits de Tabac Producta SA) (Tobacco Products Producta Ltd) (Prodotti di Tabacco Producta SA), in Zürich 5 (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1970, S. 1344). Die Generalversammlung vom 24. 7. 1973 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Producta Consumer Products AG (Producta Consumer Products SA) (Producta Consumer Products Ltd.)**. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art. Sie kann sich ferner in beliebiger Form an anderen Handels- und Industrie- sowie Finanzunternehmen beteiligen.

2. August 1973. Haushaltgeräte.
Matador AG (Matador S.A.), in Zürich 3 (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1970, S. 1681). Fabrikation von und Handel mit Haushaltgeräten aller Art, usw. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Heinz Wicky ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. August 1973.
American Optical Company (Switzerland) A.G., Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB Nr. 263 vom 8. 11. 1972, S. 2891). Vertrieb und Fabrikation, speziell in der Schweiz, von optischen und ophthalmologischen Produkten usw., mit Hauptsitz in Basel. Neu führt Einzelunterschrift: Alfred Waldenmeyer, von Hallau, in Reinach BL, Vizedirektor. Die Unterschrift von John E. N. Peters ist erloschen.

2. August 1973.
Verkaufszentrale GVZ, in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB Nr. 204 vom 31. 8. 1972, S. 2295). Die Generalversammlung vom 28. 3. 1973 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu: **GVZ Gemüse-Verkaufszentrale**. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung des Absatzes der einheimischen Gemüseproduktion durch Propagierung des Gemüsekonsums aus einheimischer Produktion, Uebernahme solcher Erzeugnisse und deren Weiterverkauf an Grossabnehmer. Detaillierten und kollektive Haushaltungen: von Betrieben jener Genossenschaft, die ihre ganze Produktion der Genossenschaft abliefern, von Betrieben jener Genossenschaft, die nur einen Teil ihrer Produktion der Genossenschaft abliefern, von Betrieben von Mitgliedern der Stammorganisation GVZ-Gemüseproduzenten-Vereinigung des Kantons Zürich und benachbarter Gebiete, auf freier oder vertragsmässiger Basis von übrigen Produktionsbetrieben, vornehmlich für die verschiedenen Dauergemüse. Sicherung der Kundschaft durch allfällige Uebernahme und Weiterverkauf von Importgemüse, sei es durch Direktimport oder deren Zukauf von Importfirmen, marktgerechte Vorverpackung der zu verkaufenden Produkte, ferner der Betrieb eines Kühl- und Lagerhauses. Das Eintrittsgeld beträgt nur Fr. 200 pro Hektare Kulturland für Genossenschaftler, die ihre ganze Produktion der Genossenschaft abliefern, und Fr. 100 pro Hektare Kulturland für Genossenschaftler, die nur einen Teil ihrer Produktion der Genossenschaft abliefern. Als Geschäftsführer ist gewählt Walter Karrer, von Ossingen und Küsnacht, in Küsnacht; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

2. August 1973. Elektrotechnische Artikel.
Robert Bosch A.-G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1972, S. 819). Vertrieb von Waren, welche in das Gebiet der Elektronik und Feinmechanik fallen usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Kurt Lotzen, deutscher Staatsangehöriger, in Leonberg (Deutschland).

2. August 1973. Garage.
Kurt J. Söhner, in Zürich. Betrieb einer Garage. Diese am 5. 2. 1973 eingetragene und im SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1973, S. 434 publizierte Einzelfirma wird wieder gelöscht, da die Eintragung zu Unrecht erfolgte. Das in Frage stehende Einzelunternehmen ist bereits unter der Einzelfirma «Kurt J. Söhner, Garage», in Zürich, eingetragen.

3. August 1973. Immobilien.
Kada AG (Kada S.A.) (Kada Inc.), in Zürich. Adresse: Weinbergstrasse 148, in Zürich 6 (c/o «Adiava» Treuhändbüro Willy Kaufmann), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum:

24. 7. 1973. Zweck: An- und Verkauf, sowie Verwaltung als auch Finanzierung von Immobilien im In- und Ausland; kann sich an andern Firmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift: Willy Kaufmann, von Knutwil LU, in Greifensee.

3. August 1973.
Dopag-Immobilien AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 234 vom 5. 10. 1972, S. 2575). Kauf, Bau, Betrieb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften usw. Ludwig Schanz, dieser infolge Todes, und Marianne Klett, aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Edgar Bannwart, nun einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

3. August 1973.
Luco-Technie AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1971, S. 2185). Erwerb und Auswertung von Patenten und Verfahren für das Instandisieren von Lebensmitteln usw. Die Generalversammlung vom 27. 7. 1973 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht worden. Es zerfällt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

3. August 1973. Waren aller Art.
Newtec AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1972, S. 2544). Handel mit Produkten aller Art, insbesondere technischen Produkten neuester Konstruktionen usw. Urs Leuenberger und Martin Kämpfen sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Lukas Geiges, Präsident des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis sind: Dr. Willy Jucker, von und in Zürich, und Chalmers Jones, Bürger der USA, in San Carlos (California, USA). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist John Palmer, Bürger der USA, in San Francisco (USA).

3. August 1973.
Büro-Geräte A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1971, S. 1491). Dr. Albert Beken aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Ralf Klett nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident des VR, führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rolf Grobbel, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich. Hans Waller, Delegierter des VR und Direktor, nun auch Bürger von Zürich. Die Prokura von Renato Simioni erloschen.

3. August 1973.
«Carbur», Schweiz. Zentralstelle für die Einfuhr flüssiger Treib- und Brennstoffe, in Zürich 1. Verein (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1972, S. 2331). Die Unterschrift von Willy Friedli ist erloschen. Walter Engesser, bisher Vizedirektor, nun stellvertretender Direktor, führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Christian Hess führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizedirektor. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Viktor Gähwiler; seine Prokura erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Konradin Weibel, von und in Zürich.

3. August 1973.
Restaurant Alte Trotte, H. R. Joss, in Zürich, Limmattalstrasse 88, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Rudolf Joss, von Zürich, in Zürich 10. Einzelunterschrift ist erteilt an Liliane Joss, von und in Zürich. Betrieb eines Restaurants.

3. August 1973.
Exglobal Aktiengesellschaft, in Wallisellen (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1968, S. 523). Import, Export und Vertrieb von Produkten, welche insbesondere in Landwirtschaft und Industrie Verwendung finden usw. Dr. Felix Rom aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Victor Hauri, von Brugg und Hirschtal, in Küsnacht ZH, Präsident, und Doris Merki; ihre Prokura erloschen.

3. August 1973. Immobilien.
Avireal AG, in Kloten (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1973, S. 485). Planung und Ausführung von Bauten sowie Liegenschaftsverwaltung usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Fritz Barth, von Mülligen, in Regensdorf; Fred Jenni, von Niederhünigen, in Kilchberg ZH; Kaspar Künzle, von Oberbüren, in Zürich; Robert Romann, von Winterthur, in Bachenbühlach; Robert Sandor, von und in Zürich, und Samuel Suter, von und in Zürich.

3. August 1973. Elektronische Orgeln.
S. Schärz, in Uster, Seestrasse 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Samuel Schärz, von Adelboden, in Volketswil. Einzelprokura ist erteilt an Aaron Schärz, von Adelboden in Volketswil. Herstellung und Verkauf von elektronischen Orgeln System «Dr. Böhm», sowie von Bausätzen für solche Orgeln.

3. August 1973.
Arsa Treuhand AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1965, S. 1815). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift: Susi Wirth, von Horn, in Grünungen. Dr. Hans Meyer, bisher einziges Mitglied des VR, nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift.

3. August 1973.
Awida ag, Arbeitsstelle für wirtschaftliche Datenverarbeitung, in Zürich 5 (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1972, S. 1436). Betrieb eines Rechenzentrums, insbesondere für die Bauindustrie usw. André Frei, nun in Valencia (Spanien), ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Paul Hunzeler ist nicht mehr Delegierter des VR, sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Max Renggli ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Klaus Tumiriz, nun Bürger von Uster; seine Prokura ist erloschen.

vom 4. Januar 1932; sie wurden am 11. Dezember 1941, 8. Januar 1945, 28. August 1968, 12. Mai 1972 und 18. Mai 1973 revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Markus Gutmann, von Unterrarmen SO, in Grenchen, Präsident und Delegierter; Werner Meier, von Lommiswil SO, in Grenchen, Delegierter; Albert Schacher, von Escholzmatt LU, in Grenchen, und Siegfried Gutmann, von Unterrarmen SO, in Kehrsatz BE. Markus Gutmann und Werner Meier führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Rölliweg 21.

Bureau Burgdorf

2. August 1973. Immobilien.
Walter Huggel, bisher in Lützelflüh (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1969, S. 1087). Die Firma hat den Sitz nach Burgdorf verlegt. Inhaber ist Walter Huggel, von Münchenstein, in Lützelflüh. Vermittlung von und Handel mit Liegenschaften. Schmiedengasse 28.
 3. August 1973.
Garage Hindelbank, M. Schorro, Inhaber R. Kaltseis, in Hindelbank. Inhaber der Firma ist Rupert Kaltseis, österreichischer Staatsangehöriger, in Hindelbank. Handel mit und Reparaturen von Motorfahrzeugen. Beim «Löwen».

Bureau Frutigen

3. August 1973.
Sesselbahn Kandersteg-Oeschinen AG, in Kandersteg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1970, S. 1277). Julius Wunderli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Es wurden gewählt: als Präsident Karl Glatthard, und als Vizepräsident David Wandfluh. Alle Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

2. August 1973. Getränke-Depot.
Lisel Michel, in Meiringen. Inhaberin der Firma ist Lisel Michel, von Unterseren, in Meiringen. Betrieb des Bierdepots Eichhof und des Mineralwasserdepots Messerli AG, Stein.
 2. August 1973.
E. Bissig, Hotel Brüning Kulm, in Brüning, Gemeinde Meiringen. Inhaberin der Firma ist Erna Bissig, von Unterschachen (UT), in Brüning, Gemeinde Meiringen. Betrieb des Hotels und Restaurants Brüning Kulm.
 3. August 1973.
Viehzüchtgenossenschaft Schattenhalb, in Schattenhalb (SHAB Nr. 109 vom 4. 5. 1964, S. 1399). Aus dem Vorstand ausgeschieden ist Arnold Glatthard (bisher Vizepräsident); seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurde als Vizepräsident und Kassier gewählt: Emil Maurer-Abplanalp, von Schattenhalb, in Geissholz, Gemeinde Schattenhalb. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär.

Bureau de Moutier

3 août 1973. Hôtel.
Mme C. Gütty-Rottet, à Crémises, exploitation de l'Hôtel de la Croix-Blanche (FOSC du 1. 12. 1969, No 281, p. 2762). La raison est radiée par suite de renaisse de commerce.
 3 août 1973. Fabrication de cames.
Céba, Cerf et Bardet, à Eschert, décollage et fabrication de cames, société en nom collectif (FOSC du 17. 3. 1971, No 63, p. 625). La société est dissoute depuis le 31 mars 1973. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
 3 août 1973. Décollage.
André Cerf, à Eschert. Le chef de la maison est André Cerf, de Saulcy, à Eschert. Atelier de décollage.
 3 août 1973. Fabrication de cames.
Alain Bardet, à Eschert. Le chef de la maison est Alain Bardet, de Corcelles-Cormondrèche et Villars-le-Grand VD, à Eschert. Calcul et fabrication de cames, achat et vente d'outillages pour tours automatiques.

Bureau Nidau

31. Juli 1973. Architekturbüro.
Werner Kaufmann AG, in Studen (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1971, S. 2891). Der Verwaltungsrat René Wirth ist zurückgetreten, seine Unterschrift ist erloschen.
 3. August 1973.
Auto Verkauf AG, in Nidau (SHAB Nr. 109 vom 10. 5. 1968, S. 1008). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biel (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1973, S. 2091) im Handelsregister von Nidau von Amtes wegen gelöscht.
 3. August 1973. Autofahrschule.
Heinz Birkhofer, in Hagneck. Inhaber der Firma ist Heinz Birkhofer, von Walperswil, in Hagneck. Betrieb einer Autofahrschule. Hauptstrasse 52.

Bureau de Porrentruy

1^{er} août 1973. Horlogerie.
Joseph Rossé, à Aille, terminage de montres d'horlogerie (FOSC du 18 juin 1952, No 140, p. 1555). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

Bureau Thun

1. August 1973. Haushaltgeräte.
Rotor AG (Rotor SA) (Rotor Ltd), in Utendorf. Mit Statuten vom 31. Juli 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb sowie den Handel mit elektrischen Haushaltgeräten, Maschinen und Apparaten. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Die Gesellschaft beachtigt, von der Einzelfirma Alice Ritschard-Jampen, Utendorf, Aktien und Passiven gemäss noch zu erstellender Uebernahmebilanz und abzuschliessendem Kaufvertrag zu erwerben zu einem maximalen Uebernahmepreis von Fr. 1 500 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Bernhard Stähli, von Hilterfingen, in Ostermündigen, Präsident; Hans Adolf Mühlematter, von Spiez, in Faulensee, Vizepräsident; Rosemarie Stähli geb. Eggen, von Hilterfingen, in Ostermündigen und Rosmarie Mühlematter geb. Wäfler, von Spiez, in Faulensee, als Mitglieder. Bernhard Stähli und Hans Adolf Mühlematter zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Riederstrasse.
 2. August 1973.
Bernhard-Buchhaltungen, in Steffisburg. Inhaber der Firma ist Rolf Bernhard, von Signau BE, in Steffisburg. Führen von Buchhaltungen. Underdorfstrasse 8.

2. August 1973.

Franz Dost, Nachf. von Jos. Schneider, in Thun, Treuhänderbüro, Buchhaltungen, Steuerberatung, Inkasso (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1968, S. 642). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven sind gemäss Sacheinlageverträgen vom 12. Juli 1973 bzw. 26. Juli 1973 von der Firma Franz Dost AG, in Thun, übernommen worden.

2. August 1973. Treuhand.

Franz Dost AG, in Thun. Mit Statuten vom 26. Juli 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Treuhandbüros. Ihre Tätigkeit erstreckt sich auf Uebernahme von Treuhandmandaten, Buchhaltungen und Bilanzen, Steuerberatungen, Revisionen und Organisationen, Verwaltungen und Finanzierungsberatungen, Inkasso im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen mit ähnlichem Zwecke beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlageverträgen vom 12. bzw. 26. Juli 1973 und Bilanz vom 30. Juni 1973 übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma «Franz Dost, Nachf. von Jos. Schneider», in Thun, sämtliche Aktiven im Betrage von Fr. 133 000 und Passiven im Betrage von Fr. 85 000. Der Aktienüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 48 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Franz Dost, deutscher Staatsangehöriger, in Thun, Präsident; Käty Dost-Blaser, von Schangnau, in Thun, Sekretärin; Otto Braun, von Steffisburg, in Goldwil, Gemeinde Thun. Franz Dost führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Hofstettenstrasse 72.

Bureau Trachselwald

2. August 1973. Strickwaren.
Wirz & Co., in Eriswil, Fabrikation von Strickwaren, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1972, S. 2036). Der Kommanditär Christoph Balke ist nun wohnhaft in Eriswil.
 2. August 1973. Teppiche und Bodenbeläge.
O. Eggmann, in Lützelflüh. Inhaber der Firma ist Otto Eggmann, von Gondiswil, in Lützelflüh. Handel mit Teppichen und Bodenbelägen jeder Art. Mühlegasse 20.
 2. August 1973. Zimmererei usw.
F. Hiltbrunner, in Eriswil. Inhaber der Firma Fritz Hiltbrunner, von Wyssachen, in Eriswil. Einzelprokura wird erteilt an Margrith Hiltbrunner, geb. Studer, von Wyssachen, in Eriswil. Zimmererei und Holzbau. Neuligen.
 3. August 1973. Viehhandel.
W. Baumgartner, Vieh- und Schweinhandel, in Eriswil. Inhaber der Firma ist Walter Baumgartner, von Trub, in Eriswil. Handel mit Kälbern, Rindern und Schweinen sowie Schweinemast.

Bureau Wangen a. d. A.

2. August 1973.
Käsergenossenschaft Inkwil, in Inkwil (SHAB Nr. 45 vom 26. 2. 1964, S. 607). Rudolf Ingold-Reinmann ist als Vizepräsident und Kassier aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu zum Vizepräsidenten/Kassier wurde Hansruedi Leuenberger, von Wangenried, in Inkwil gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Luzern — Lucerne — Lucerna

17. Juli 1973.
Baugenossenschaft Althof Horw, in Horw. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Erstellung von günstigen Eigentumswohnungen für Arbeiter und Angestellte bezweckt. Die Statuten datieren vom 11. Mai 1973. Es werden Anteilscheine zu 100 Franken ausgegeben. Für Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Publikationen erfolgen im SHAB. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Kaspar Kaufmann, von und in Horw; Sekretär: Eduard Lang, von Berneck, in Horw; Kassier: Sigmund Lichtsteiner, von Oberkirch, in Luzern. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse: Kleinwilstrasse 5, bei Kaspar Kaufmann.
 17. Juli 1973. Garage.
AMAG AG Ebiikon, in Ebiikon. Grossgarage (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1972, S. 3122). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Juni 1973 hat die Gesellschaft, gestützt auf den Vertrag vom selben Datum und Bilanz per 1. Januar 1973, gemäss Art. 748 OR die Fusion mit der «Amag Automobil- & Motoren AG, Zürich, beschlossen. Danach übernimmt die «Amag Automobil- & Motoren AG, Zürich, sämtliche Aktiven und Passiven der AMAG AG Ebiikon. Die AMAG AG Ebiikon ist somit aufgelöst. Die Gläubiger sind sichergestellt. Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen noch nicht vorliegen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.
 2. August 1973.
Farben-Shop AG, in Sursee. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Juli 1973 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Handel mit und den Verkauf von Farben und Lacken, Materialartikeln und Autozubehör aller Art. Beteiligungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Präsident Josef Elmiger, von und in Sursee; Mitglieder Ruedi Haunschild, von Deutschland, in Neuwilen TG, und Franz Strelbel, von Buttwil AG, in Sursee. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsadresse: Seehäuserstr. 2.

2. August 1973. Wachwaren, Kosmetikartikel.
Kerpa GmbH., in Littau. Wachwaren, Kosmetikartikel usw. (SHAB Nr. 217 vom 15. 9. 1972, S. 2416). Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 17. Juli 1973 hat die Gesellschaft ihre Liquidation beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven werden von der Kerpa AG übernommen, gemäss Sacheinlage- und Uebernahmevertrag vom 17. Juli 1973 und Bilanz per 1. Januar 1973. Die Liquidation ist beendet. Da die Zustimmungen der Steuerverwaltungen noch nicht vorliegen, kann eine Löschung noch nicht erfolgen.
 2. August 1973. Wachwaren.
Kerpa AG, in Littau. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 17. Juli 1973. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Wachwaren, Kerzen und verwandten Artikeln. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 1 200 000, eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. Juli 1973 und Bilanz per 1. Januar 1973 die Aktiven von Fr. 2 907 174.30 und Passiven von Fr. 1 722 174.30 der bisherigen «Kerpa GmbH». Der Uebernahmepreis von 1 185 000 wird voll ans Grundkapital angerechnet. Fr. 15 000 sind bar einbezahlt. Das Grundkapital ist somit voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Dr. Theo Fischer, von und in Triengen. Mitglieder sind Werner Lustenberger,

von und in Emmen, zugleich Delegierter, und Siegfried Steinhart, deutscher Staatsangehöriger, in Krumbach BRD. Alle Verwaltungsräte zeichnen einzeln. Adresse: Grossmatte 20 (eigene Adresse).

2. August 1973.

Steiner & Cie. A.-G., in Aberswil, Mühlen (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1973, S. 1252). An der Generalversammlung vom 10. Juli 1973 hat die Gesellschaft unter entsprechender Statutenrevision das Aktienkapital von bisher Fr. 200 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 250 000 erhöht. Die Liberierung erfolgte durch Umwandlung von der Versammlung zur freien Verfügung stehenden Reserven. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000.

2. August 1973.

Altie-Produkte AG, in Luzern, Vertrieb der Produkte der Firma «Ateliers Laboratoires d'Electronique Altie», Paris, usw. (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1970, S. 2851). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. Juli 1973 hat diese Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Da die Zustimmungen der Steuerverwaltungen nicht vorliegen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

2. August 1973. Unternehmensberatung.

C & C AG, in Luzern. Waren aller Art, Unternehmensberatung (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1972, S. 1702). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Schaffhausen (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1973, S. 1542) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

2. August 1973.

Color-Test-Verlag AG, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1970, S. 1223). Neue Adresse: Rufisbergstrasse 46 (c/o A. Fischli).

2. August 1973.

Kopp, Bauunternehmung A.G. Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1972, S. 547). Die Kollektivprokura von Alois Kaufmann ist erloschen.

2. August 1973.

Prüfgeräte AG, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1968, S. 366). Hans Rudolf Brun, von und in Luzern, wurde in den Verwaltungsrat gewählt, seine Kollektivprokura wurde gelöscht. Hermann Plüss, Mitglied des Verwaltungsrates, und Hans Rudolf Brun zeichnen nun kollektiv unter sich oder mit dem Direktor. Zum Direktor mit Kollektivprokura wurde ernannt Theo Rotzinger, von Schwändi GL, in Küssnacht SZ; er zeichnet kollektiv zu zweien.

2. August 1973.

Société de la Viscoce Suisse, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1973, S. 695). Jacques de Saugy ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht. Neues Mitglied ohne Unterschrift ist Hans Schaffner, von Gränichen, in Bern.

2. August 1973.

Werner Unternährer, in Littau, Autospritzwerk (SHAB Nr. 92 vom 19. 4. 1973, S. 1105). Mit Entscheid vom 2. Juli 1973 hat der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf über den Firmeninhaber den Konkurs eröffnet.

2. August 1973.

Wohnbaugenossenschaft Wikon (WOW), in Wikon (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1965, S. 1335). Hans Bühlmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident des Vorstandes ist Karl Scheidegger, von Huttwil, in Wikon. Präsident oder Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier.

3. August 1973.

Drogeite-Parfumerie Morand AG, in Luzern (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1973, S. 327/8). Otto Bruggmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht. Neues nichtzeichnendes Mitglied des Verwaltungsrates ist Monique Morand, von Günsberg SO, in Luzern.

3. August 1973. Beteiligungen, Textilien.

Evinova GmbH, Luzern, in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1966, S. 3979). Laut öffentlicher Urkunde vom 31. Juli 1973 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Synfitecso GmbH, Luzern**. Der Gesellschaftszweck wurde geändert und lautet nun: Beteiligungen aller Art; Handel mit Textilien und Textilgrundstoffen; Vertretungen und Erwerb von einschlägigen Patenten und Lizenzen.

3. August 1973.

Fuchs & Co., Souvenirs, in Kriens. Unter dieser Firma sind Thomas und Andreas Fuchs, beide von und in Kriens, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. August 1973 beginnt. Herstellung, Verkauf und Export von Souvenirs. Fenkenstrasse 17 c.

3. August 1973. Zahnärztliche Artikel.

E. Mattmann AG, in Luzern, zahnärztliche Artikel und Apparate (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1966, S. 991). In den Verwaltungsrat wurden mit Einzelunterschrift gewählt: Präsident Hans-Rudolf Schweizer; Mitglied Liselotte Schweizer, beide von Rütli bei Riggsberg, in Kriens. Das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Eugen Mattmann, zeichnet nun kollektiv zu zweien; seine Einzelunterschrift ist demnach geändert.

3. August 1973.

Mattmann und Liechti, dipl. Architekten ETH/SIA, in Luzern und Zweigniederlassung in Malters. Josef Mattmann, von und in Malters, und Bernhard Liechti, von Signau, in Luzern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1972 angefangen hat. Architekturbüro. Adresse in Luzern: Mühlemattstrasse 5. Adresse im Malters: Luzernerstrasse 59.

3. August 1973. Radios, TV.

Pante und Frey, Neuenkirch, in Neuenkirch, Radios, TV (SHAB Nr. 96 vom 36. 4. 1973, S. 1161). Diese Kollektivgesellschaft hat ihren Sitz nach R u s w i l verlegt. Die Firma lautet nun: **Pante und Frey, Ruswil**. Adresse: Windbloren.

5. August 1973. Immobilien.

Pilimo AG, in Kriens. Handel mit Immobilien aller Art (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1969, S. 1217). Neue Adresse: Horwerstrasse 28 (bei Franz Röschi).

3. August 1973. Malerei.

Jos. Roos Erben, in Wolhusen. Malergeschäft usw. (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1958, S. 2827). Diese Kollektivgesellschaft hat sich auf den 1. August 1973 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

3. August 1973. Damen- und Kinderkonfektion.

Schnyder & Co. AG, Luzern, in Luzern, Damen- und Kinderkonfektion usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1973, S. 4). Othmar Schnyder-Raeber ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates; er bleibt jedoch Mitglied desselben. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Othmar Franz Leodegar Schnyder. Sie zeichnen beide weiterhin einzeln.

3. August 1973. Bücher, Papeterie.

Anton Staffelbach A.-G., in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Buchhandlung, Handel mit Papeteriewaren und Büroeinrichtungen, Betrieb einer Buchbinderei usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1970, S. 2389). Laut öffentlicher Urkunde vom 20. Juli 1973 wurden die Statuten in dem Sinne geändert, dass die Firma nun lautet: **Bühlmann-Fenner Emmenbrücke A.-G.**

3. August 1973. Restaurant.

Heinz Wey, in Kriens, Restaurant (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1969, S. 1191). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schwyz — Schwyz — Svitto

16. Juli 1973.
Hans Dettling, Holzbau, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1960, S. 2482). Die Firma ist infolge Geschäftsbürobertragung erloschen; Aktiven und Passiven gemäß Bilanz per 31. Dezember 1972 und Sacheinlagevertrag vom 29. Juni 1973 werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Dettling Holzbau AG», in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, übernommen.

16. Juli 1973.
Dettling Holzbau AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Juni 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Holzbaugeschäftes. Sie kann Beteiligungen übernehmen und verwalten sowie Grundeigentum erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, die voll liberiert sind. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Juni 1973 und Uebernahmehilanz per 31. Dezember 1972 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Hans Dettling, Holzbau», in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, wobei die Aktiven Fr. 343 247,70 und die Passiven Fr. 212 444,50 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 130 803,20, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Dettling-Meier, Präsident, und Rosmarie Dettling-Meier, beide von Lauerz SZ, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Beide Verwaltungsräte führen Einzelunterschrift. Domizil: Heristrasse 12.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

3. August 1973.
Libag Holding — und Generalunternehmung AG, in Engelberg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12./31. Juli 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen und von Vermögenswerten jeder Art sowie deren Finanzierung. Sie kann sich auch als Generalunternehmung betätigen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Wenn die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, erfolgen die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Johann Schmid, von Emmen, in Luzern, als Präsident; Mariuccia Schmid-Ratti, von Emmen, in Luzern; Fridolin Bühlmann, von Emmen, in Emmenbrücke, und Walter Bussmann, von Emmen, in Engelberg, Mitglieder. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien unter sich. Geschäftsdomizil: Vorderstockli, bei Walter Bussmann.

Glarus — Glaris — Glarona

1. August 1973. Handels- und Finanzgeschäfte.
Dreisenberg Aktiengesellschaft, in Glarus. Mit Statuten vom 31. Juli 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tüftung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen, Uebernahme und Vergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Experten. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln und jegliche damit in Zusammenhang stehende Tätigkeit ausüben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Es sind dies: Werner Alois Kälin, von Einsiedeln, in Münsingen BE, als Präsident, und Christine Rudolf-Kälin, von Einsiedeln, in Utendorf BE, als Sekretärin; sie zeichnen einzeln. Rechtsdomizil: e/o Domizil und Treuhand Aktiengesellschaft, Rathausgasse 1.

1. August 1973. Handels- und Finanzgeschäfte.
Schellhaus Aktiengesellschaft, in Glarus. Mit Statuten vom 31. Juli 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tüftung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen, Uebernahme und Vergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Experten. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln und jegliche damit in Zusammenhang stehende Tätigkeit ausüben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Es sind dies: Werner Alois Kälin, von Einsiedeln, in Münsingen BE, als Präsident, und Christine Rudolf-Kälin, von Einsiedeln, in Utendorf BE, als Sekretärin; sie zeichnen einzeln. Rechtsdomizil: e/o Domizil und Treuhand Aktiengesellschaft, Rathausgasse 1.

1. August 1973. Beteiligungen.
Rheno A.G., in Glarus, Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen an kaufmännischen und industriellen Unternehmungen aller Art im In- und Ausland, sowie Finanzierung solcher Unternehmungen und Vornahme aller damit zusammenhängenden Geschäfte (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1970, S. 2000). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juli 1973 wurde die Firma geändert in: **Rheno AG Glarus**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

3. August 1973.
Steinkohlen AG Glarus (Charbons Glarus SA) (Carbone Glarus S.A.), in Glarus, Import von und Handel mit festen und flüssigen Brenn- und Treibstoffen sowie Hütten- und Industrie-Roh- und Hilfsprodukten und Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1971, S. 758). Xaver Widmer, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Präsident wurde gewählt: Dr. Harry Th. Zweifel, von und in Netstal, bisher Vizepräsident. Er verbleibt nach wie vor als Delegierter und zeichnet nach wie vor kollektiv zu zweien. Dr. Willy Ernst, von Wigoltingen TG, in Winterthur-Seen, bisher nicht zeichnungsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Hans Ulrich Rysler, von Walterswil BE, in Zürich.

Zug — Zoug — Zugo

24. Juli 1973. Bauprojekte.
Modulbau AG, in Zug, Uebernahme der Gesamtplanung von Bauprojekten usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1971, S. 1765). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Juli 1973 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

27. Juli 1973.

Hibex AG Zug, in Zug, Erwerb, Anlage und Verwaltung von Kapitalien usw. (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1470). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 20. Juli 1973 wurde das Aktienkapital von Fr. 90 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 220 Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Entnahme von Fr. 110 000 aus der Verfügbaren der Generalversammlung stehenden Reserven liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 500.

31. Juli 1973. Giessereibedarf, Bergbauprodukte.
Hager & Co., in Zug. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Juli 1973 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Beat P. Hager-Mathis, von Kaltrbrunn SG, in Zug. Kommanditistin mit einer Kommandite aus Sondergut im Betrage von Fr. 100 ist Emma Hager geb. Mathis, von Kaltrbrunn SG, in Zug. Import und Verkauf von Rohstoffen und Waren für den Giessereibedarf sowie von Bergbauprodukten. Lindenweg 1.

1. August 1973.

Cosmorex Holding AG (Cosmorex Holding SA) (Cosmorex Holding Ltd), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. Juli 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, belehnen, verwalten und verkaufen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 870 000 gemäss öffentlich beurkundetem Sacheinlagevertrag vom 31. Juli 1973 durch Apport von 500 Namenaktien der Cosmorex S.A., Genf, zum Uebernahmepreis von Fr. 870 000 liberiert wurden. Fr. 130 000 wurden bar einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans B. Wyss, von Bern und Mirehel BE, in Zürich. Domizil: Poststrasse 9 (bei Dr. Ernst A. Brandenberg).

2. August 1973.

Medela Handels AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere auf den Gebieten des Haushalt-, Auto- und Industriebedarfes usw. (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1972, S. 516). Die Prokura von Erich Kohler ist erloschen.

2. August 1973.

Swidut Compagnie Commerciale SA, bisher in S. i. s. i. e. (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1971, S. 2562). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Juli 1973 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Zweck: Handel mit Rohstoffen und Fertigfabrikaten jeder Art, insbesondere von Textilien, auf eigene Rechnung und kommissionsweise. Erwerb von Liegenschaften für die eigenen Bedürfnisse. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. Dezember 1950. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 450 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelzeichnungsberechtigung an: Dr. Hans Hürlimann, von und in Zürich, Präsident, und Dr. Caspar Hürlimann, von und in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an: Jon M. J. Daane, holländischer Staatsangehöriger, in Haarlem/Holland. Domizil: Hasenbühl 1 (c/o Wollner).

2. August 1973.

Linbarco AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Juli 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Tüftung von Handelsgeschäften aller Art. Abschluss von Leasingverträgen. Uebergabe von Vertretungen; technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Experten. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Heinrich Frey, von Densbüren, in Zürich. Domizil: Neugasse 22 (c/o Asimeo AG).

2. August 1973.

Iford Photo AG, in Zug, Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmen der photochemischen, photographischen und verwandter Branchen usw. (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1970, S. 1933). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1973, S. 2039) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

2. August 1973.

Transameco-Handels AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Juli 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Tüftung von Handelsgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen. Uebergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Experten. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Heinrich Frey, von Densbüren, in Zürich. Domizil: Neugasse 22 (c/o Asimeo AG).

2. August 1973.

Husagen A.G., in Zug, Kauf und Verkauf, Bau und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1971, S. 2339). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

2. August 1973.

Modellschmuck Cham AG (Modellschmuck Cham SA) (Modellschmuck Cham Inc.) (Modellschmuck Cham Ltd), in Cham. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. Juli 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung, Import und Handel mit Modellschmuck aller Art und ähnlichen Produkten. Sie kann auch Dienstleistungen erbringen, Schutzrechte und Verfahren verwerten, Liegenschaften und Beteiligungen erwerben und alle anderen kommerziellen und finanziellen Geschäfte durchführen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Max Peterhans, von Fislisbach AG, in Cham. Domizil: Jakobstrasse 15 (c/o Max Peterhans).

2. August 1973.

Zutlani Holding S.A., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1968, S. 868). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

2. August 1973.

Royal Graphic AG. Zug, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. Juli 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verwertung bzw. Auswertung von Patenten, Lizenzen, Know-hows und andern Rechten, besonders auf dem Gebiete der graphischen Industrie (Entwurf, Gestaltung, Werbung, Druck). Verpackungen sowie Verpackungsmaschinen und -systeme. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen der genannten oder verwandten Branchen beteiligen oder sie erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Ruth Schmidli, von Zürich, in Bern. Domizil: Lüssiweg 2 (c/o Frau E. Nussbaumer-Hug).

2. August 1973.

Hans Leutwyler Holding AG, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1971, S. 1939). Neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis wurde gewählt: Hans Breusch, deutscher Staatsangehöriger, in Luxemburg.

2. August 1973.

Kalaton A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. Juli 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften auf eigene und Rechnung Dritter, Uebernahme von Kommissions- und Treuhandfunktionen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelzeichnungsberechtigung an: Giangio Spiess, von Laufen-Uhwiessen, in Lugano, Präsident, und Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano, Sekretär. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidinam A.G.).

2. August 1973. Pharmazeutische, biologische, chem. Produkte.
Metabolic International Ltd. in Liquidation, in Zug, Aufbau, Koordination und Überwachung einer internationalen Verkauforganisation für den Absatz von pharmazeutischen, biologischen, chemischen und ähnlichen Produkten usw. (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1972, S. 365). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

3. August 1973.

Kanora A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Juli 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmungen, Finanzierungen und Abschluss von Treuhandgeschäften. Die Gesellschaft kann Grundeigentum an- und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an mit Kollektivunterschrift zu zweien: Sebastian Meier, von Baldingen AG, in Lugano TI, Präsident, und Dr. Hans Durrer, von Kerns OW, in Zug. Domizil: Terrassenweg 1a (c/o Dr. Hans Durrer).

3. August 1973.

Hotel und Speiserestaurant.
Christian Betschert, in Zug. Inhaber der Firma ist Christian Betschert, von Muotathal SZ, in Zug. Betrieb des Hotels und Speiserestaurants «Zugertor». Baarerstrasse 97.

3. August 1973.

Finacial Wine Holding A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an Industrien usw. (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1972, S. 87). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. Juli 1973 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Finacial Progress S.A.** Zweck: Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften auf eigene und Rechnung Dritter, Uebernahme von Kommissions- und Treuhandfunktionen, An- und Verkauf sowie Errichtung und Verwaltung von Immobilien, Beteiligung an ähnlichen in- und ausländischen Gesellschaften.

3. August 1973.

Strolin AG, in Zug, Transithandel, Export- und Importhandel von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1973, S. 696). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Juli 1973 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 450 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

3. August 1973.

Schweiz, Obstverband, in Zug, Förderung des Qualitäts-Obstbaues usw. Verein (SHAB Nr. 150 vom 29. 6. 1972, S. 1711). Neu in den Vorstand und zugleich als Vizepräsident wurde gewählt: Peter Frael, von und in Bischofszell. Er zeichnet kollektiv. Die Unterschriften von Ernst Müller, bisher Direktor, und Anton Leo Doswald, bisher Vizepräsident, sind erloschen. Zum neuen Direktor wurde gewählt: Werner Schmid, bisher stellvertretender Direktor. Er zeichnet nicht mehr kollektiv, sondern einzeln. Zum Vizepräsident mit Kollektivunterschrift wurde gewählt: Dr. Hans-Ueli Daapp. Seine Prokura ist somit erloschen. André Curchod, Vizepräsident des Vorstandes, wohnt nun in La Chaux p. Cossonay.

3. August 1973.

Westropa-Bauservice AG, in Zug, Baubetreuung im europäischen Raum, nämlich Erwerb, Erschliessung, Parzellierung, Verwaltung und Wiederveräusserung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1973, S. 1450). Die Kollektivprokuren von Ernest Rick, Helmut Züry und Peter Kaufmann wurden im Sinne von Art. 459 Abs. 2 OR erweitert.

3. August 1973.

Sogestral S.A., in Zug, Verwaltung, Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen aller Art (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1969, S. 1284).
Valgestor A.G., in Zug, Verwaltung, Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen aller Art (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1969, S. 1263).
Zeosphir S.A., in Zug, Verwaltung, Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen aller Art (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1969, S. 1316).

Dr. Fridolin Zweifel, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige VR-Präsident Adolf Berchold, nun in Zürich, ist somit einziger Verwaltungsrat. Er zeichnet nicht mehr kollektiv, sondern einzeln. Neues Domizil: Industriestrasse 31 (c/o Eugen Fischer).

3. August 1973.

Interteam Management AG, in Cham, Dienstleistungen, insbesondere Geschäftsführung von Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1972, S. 1898/99). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Juli 1973 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Interteam Management AG** in Lq. durch den Liquidator Anton Künin, von Freienbach SZ, in Cham (bisher einziger Verwaltungsrat), durchgeführt. Er zeichnet weiterhin einzeln.

Ufficio di Lugano

2 agosto 1973. Amministrazione, ecc.
Finanziaria Eremo S.A., in Lugano, l'amministrazione di patrimoni, ecc. (FUSC del 22. 12. 1971, N° 299, p. 3076)
Finanziaria Mator S.A., in Lugano, l'amministrazione di patrimoni, ecc. (FUSC del 22. 12. 1971, N° 299, p. 3076)
 Nuovo recapito: Via Bossi 6, Studio commercialista G. Piazza.

2 agosto 1973. Alimentari, ecc.
Cioccolata Pretty S.A., in Caslano, fabbricazione di prodotti alimentari, ecc. (FUSC del 27. 5. 1970, N° 120, p. 1212). Rudolf Schindler, già presidente, e Dr. Giangiorgio Spies, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo presidente del consiglio di amministrazione è: Charles V. Grafenrieder, da ed in Berna, con firma individuale.
 2 agosto 1973. Fiduciaria, ecc.
Cirma S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 30 luglio 1973. Scopo: operazioni fiduciarie e finanziarie e la partecipazione ad altre società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri; amministratore unico con firma individuale Christa Ackermann, da ed in Bedano. Recapito: via Cantonale 1, uffici propri.

Distretto di Mendrisio

2 agosto 1973. Partecipazioni.
Acero Ltd., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 30 luglio 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre concedere avalli, fiducjussioni, ipoteche ed in generale garanzie personali e reali, consentire trascrizioni e annotazioni, compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri; amministratore unico, Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, Via Motta 18, Chiasso.

Waadt - Vaud - Valud

Bureau d'Aigle

2 août 1973. Home d'enfants.
La Garene, Melles Caboussat et L'Éplattienier, à Chesières-sur-Ollon, exploitation d'un home d'enfants à la montagne, société en nom collectif (FOSC du 29. 9. 1953, p. 2315). La société est dissoute depuis le 1^{er} juillet 1966. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Nyon

2 août 1973.
Asphalte Coulé S.A. Gland, à Gland, fabrication et le commerce de matériaux destinés à la construction de bâtiments (FOSC du 27. 4. 1973, p. 1179). Jean Dormenval d'origine française, à Morges, est nommé directeur, avec signature individuelle et Jean-François Eckert, de Délémont, à Fleurier, fondé de procuration, avec signature collective à deux.

Bureau de Rolle

2 août 1973.
Frigowatt S. à r.l. (Frigowatt GmbH), à Rolle (FOSC du 9. 12. 1965, p. 3871). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Rolle par suite de transfert du siège de la société à Vevey (FOSC du 26. 7. 1973, p. 2104).

Bureau de Vevey

2 août 1973. Boulangerie.
P. Martinelli, à Corseaux; boulangerie, alimentation (FOSC du 17. 7. 1959, p. 2032). La raison est radiée par suite de remise de commerce.
 2 août 1973. Boulangerie.
P. Martinelli, à La Tour-de-Peilz. Le chef de la maison est Paul Martinelli, de Sévery, à La Tour-de-Peilz. Boulangerie et pâtisserie. Cressire 2.
 2 août 1973. Articles pour l'aménagement intérieur.
Cervinka & Guziur «ARCO», succursale de Montreux, société en nom collectif. Succursale commencée le 1^{er} août 1973 de la société en nom collectif «Cervinka & Guziur «ARCO»», à Bienne BE, inscrite sur le registre du commerce de Bienne le 17 février 1969 (FOSC du 13. 4. 1973, p. 1032). Commerce de tous produits et articles pour l'architecture et l'aménagement d'intérieurs, travaux d'architecture. Succursale engagée par la signature individuelle de l'associé Igor Cervinka, de Tchécoslovaquie, à Bienne BE, ou du gérant de la succursale Richard Polom, S.P.N., à Montreux. Avenue Mayor Vautier 38, à Chiens.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau de St-Maurice

23 juillet 1973.
Blanchisserie centrale de la plaine du Rhône, à Monthey. Selon statuts des 13. 2. et 6. 7. 1973 il a été constitué sous cette raison sociale une société coopérative ayant pour but l'organisation et l'exploitation d'une blanchisserie destinée principalement aux établissements hospitaliers et médico-sociaux du Valais et de l'Est Vaudois; elle peut aussi se charger de services généraux du secteur hospitalier. Toute responsabilité personnelle des associés est exclue. Les parts sociales sont de fr. 500. L'administration se compose de 3 à 11 membres; Edgar Buttet, de et à Collombey-Muraz est président; Edmond Gilliland, de Combremont-le-Grand, à Blonay, vice-président; Marin Solioz, de St-Jean, à Sierre, secrétaire; ils signent collectivement à deux.
 1^{er} août 1973.
Rhône-Moteurs SA, à Evionnaz (FOSC du 27. 11. 1969, p. 2739). L'administrateur Théophile Raboud est décédé et sa signature radiée. L'administrateur Bernard Quenzod est citoyen suisse et originaire de Monthey. Le domicile du directeur René Lüthi est à Massongex.
 1^{er} août 1973.
SI Résidence des Dents-du-Midi SA, à Champéry (FOSC du 28. 8. 1968, p. 1866). L'administrateur James Exhenry est démissionnaire et sa signature radiée. L'administration se compose de Francis Trombert, de et à Champéry, président; Claude Laplace, d'origine française, à Paris, vice-président; et Ignace Durier, de Val-d'Illiez, à le Châtelard, secrétaire; ils signent collectivement par deux. Nouvelle adresse: chez Francis Trombert.

2 août 1973. Café-restaurant.
Jean Rouiller, à Martigny. Titulaire: Jean Rouiller, de et à Martigny. Café-restaurant sous l'enseigne «Café St-Michel». Le Bourg. (Inscription d'office selon l'art. 57, al. 4 ORC).

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

2 août 1973. Immeubles.
Domaine de la Riederaz S. à r.l., à Auvernier, achat, construction et vente de tous immeubles de même que toutes transactions immobilières (FOSC du 25. 5. 1973, N° 121, p. 1522). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée des associés du 14 mai 1973, la société est dissoute. La liquidation est terminée, toutefois la radiation ne peut être opérée, le consentement des autorités fiscales fédérale et cantonale faisant défaut.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

2 août 1973. Installations de téléphone.
W. Stalder et Cie, à La Chaux-de-Fonds, entreprise d'électricité, installations de téléphone, commerce d'appareils en tous genres, société en commandite (FOSC du 26. 9. 1968, N° 226, p. 2083). Par suite de changement de numérotation, l'adresse est modifiée d'office comme suit: rue du Cerisier 3.

Bureau du Locle

2 août 1973. Epicerie.
L. Simon-Vermot, au Locle. Le chef de la maison est Louis-Gilbert Auguste Simon-Vermot, du Cerneux-Péquignin, au Locle. Commerce d'épicerie, vins et primeurs. Adresse: Crêt-Vaillant 3.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

2 août 1973. Machines à tricoter.
Edouard Dubled & Cie (Société Anonyme), à Couvet, fabrique de machines à tricoter (FOSC du 7. 12. 1972, N° 288, p. 3147). Alex L'Éplattienier, des Geneveys-sur-Coffrane, à Saint-Blaise, et Robert Kohler (jusqu'ici fondé de procuration) sont nommés sous-directeurs avec signature collective à deux. François Walther, de et à Bevaix, est nommé fondé de procuration, avec signature collective à deux. La procuration conférée à Pierre Joseph est radiée. Sont maintenant domiciliés, les fondés de procuration: Rudolf Schlüssel, à Colombier; Rudolf Singer, à Bevaix; Georges Foeldes, à Bevaix; Kurt Keller, à Neuchâtel.

Bureau de Neuchâtel

2 août 1973. Articles de ménage.
Hans Meyer, précédemment à Neuchâtel, articles de ménage en gros (FOSC du 30. 4. 1971, N° 99, p. 1027). Le siège de la maison est transféré à Marin, commune de Marin-Epagnier. Bureau et magasin: rue Bachelin 11.
 2 août 1973. Constructions métalliques.
Cadifres S.A., à Saint-Blaise. Suivant acte authentique et statuts du 27 juillet 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication et la vente de constructions métalliques et tous travaux de serrurerie et tôlerie. La société peut assumer des participations à toutes entreprises. Le capital est de fr. 50 000. Il est divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée aux actionnaires. Les publications se font dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Lucien Cao, de nationalité italienne, à Saint-Blaise, président; Michèle-Irène Di Ferdinando, de Mervelier, à Neuchâtel, secrétaire; Willy Seiler, de Mägenwil, à Neuchâtel. Anastasio Di Ferdinando, de nationalité italienne, a été nommé fondé de procuration. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs ou du fondé de procuration et de l'un des administrateurs.
 2 août 1973. Electrotechnique.
Beyer & Co, à Neuchâtel, achat, vente d'appareils et représentation dans le domaine de l'électrotechnique, société en commandite (FOSC du 28. 11. 1972, N° 280, p. 3063). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce du district de Neuchâtel par suite de transfert du siège de la société à Auvernier (FOSC du 17. 7. 1973, N° 164, p. 2018).
 2 août 1973. Participations.
Beyer Trading S. à r.l., à Neuchâtel, acquisition de participations de produits électroniques, etc. (FOSC du 5. 10. 1972, N° 389, p. 2578). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce du district de Neuchâtel, par suite de transfert du siège de la société à Auvernier (FOSC du 23. 7. 1973, p. 2070).

Genf - Genève - Ginevra

1^{er} août 1973. Participations.
Adotel SA, à Genève, participations (FOSC du 15. 12. 1972, p. 3221). Michael Robinson, Noël Maréchal et Alfred Heer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, ainsi que ceux de Pierre Daenger, sont radiés. Charles Barberat, de Genève, à Meyrin, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 1, rue de l'Orangerie, chez Charles Barberat.
 1^{er} août 1973.
Société immobilière et hôtelière du Léman, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 8. 1970, p. 1873). Claude Messiaux n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Vahé Gabrache, de Genève, à Pregny-Chambésy, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.
 1^{er} août 1973. Immeubles.
Nuroman SA, à Lancy, biens immobiliers et mobiliers (FOSC du 11. 10. 1968, p. 2198). Pablo-Bernardo-Louis Debran (décédé) et Christian Rosset ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Raymond Pollini, de Münster VS, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle.
 1^{er} août 1973.
Satram-Huiles SA, à Genève (FOSC du 5. 7. 1973, p. 1914). Capital réduit de fr. 2 250 000 à fr. 675 000 par remboursement et annulation de 4500 actions B de fr. 350. Capital: fr. 675 000, entièrement versé, divisé en 4500 actions de fr. 150 nominatives. Statuts modifiés le 26 mars 1973. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 19 juillet 1973. La procuration d'Oscar Marchal est radiée.
 1^{er} août 1973. Vins.
Vetsa, à Colongny, commerce de vins et liqueurs, société anonyme (FOSC du 22. 11. 1966, p. 3695). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Vetsa, en liquidation. Liquidateur: Henri-Jacob Hafner, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Antoine Hafner n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Berthe Hafner, sont radiés.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung der Fr. 10 000.- zu 5% Obligations «Tunnel Routier sous le Mont-Blanc» 1972-87, Nrn 4981/2 (2 Titel à Fr. 5000.-), mit Coupons per 30. November 1973 und ff., wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d.h. bis 18. Januar 1974, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieselben nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (881)

4000 Basel, den 12. Juli 1973 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 12 000.- vom 3. Juni 1937, Beleg E III/1644, lautend zugunsten der Pauline Grau-Muhsenberger, Bern, haftend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Rathausgasse 78, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 397, Kreis I, des Jonas Troesch, Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (967)

3011 Bern, den 7. August 1973 Der Gerichtspräsident III:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 14 000.- vom 6. Mai 1912, Beleg I/180, lautend zugunsten der Emilie Kasser, haftend im ersten Rang auf der Liegenschaft Florastrasse 22 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 611 Kreis IV, der Lina Mathilde Nef-Kremer, wohnhaft daselbst, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (964)

3011 Bern, den 8. August 1973 Der Gerichtspräsident III:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Eigentümerschuldbriefes von Fr. 10 000.- vom 3. April 1930, Beleg I/1784, haftend im vierten Rang auf der Liegenschaft Militärstrasse 38 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 401 Kreis V, der Restaurant Militärgraben AG, mit Sitz in Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (966)

3011 Bern, den 8. August 1973 Der Gerichtspräsident III:
Dr. Minnig

Es wird vermisst:
Sparheft Nr. 8168 der Luzerner Kantonalbank, Emmenbrücke, mit einem Saldo von Fr. 1524.40 (Zins 1972 nachgetragen).

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (968)

6280 Hochdorf, den 7. August 1973 Der Amtsgerichtsvizepräsident
von Hochdorf:
Franz Koch

Es wird vermisst:
Obligation Nr. 566 der Bezirkskasse Laufen von Fr. 3000.- nebst Coupons per 5. September 1970 ff.

Der allfällige Inhaber dieser Obligation wird aufgefordert, die Obligation innert einer Frist von 6 Monaten, seit der erstmaligen Publikation, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt wird. (971)

4242 Laufen, den 9. August 1973 Der Gerichtspräsident
J. Gubler

Es wird vermisst:
Anlageheft Nr. 50435 der Bezirkskasse Laufen mit einem Guthaben von Fr. 16 397.10.

Der allfällige Inhaber dieses Anlageheftes wird aufgefordert, das Anlageheft innert einer Frist von 6 Monaten, seit der erstmaligen Publikation dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst dieses kraftlos erklärt wird. (972)

4242 Laufen, den 9. August 1973 Der Gerichtspräsident:
J. Gubler

Es wird vermisst:
Sparheft Nr. 15944 der Bezirkskasse Laufen mit einem Guthaben von Fr. 40 748.25.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, das Sparheft innert einer Frist von 6 Monaten, seit der erstmaligen Publikation, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst dieses kraftlos erklärt wird. (973)

4242 Laufen, den 9. August 1973 Der Gerichtspräsident:
J. Gubler

Es wird vermisst:

Obligation Nr. 1577/03 der Bezirkskasse Laufen von Fr. 10 000.- nebst Coupon per 18. März 1974.

Der allfällige Inhaber dieser Obligation wird aufgefordert, die Obligation innert einer Frist von 6 Monaten, seit der erstmaligen Publikation, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt wird. (974⁹)

4242 Laufen, den 9. August 1973

Der Gerichtspräsident:
J. Gubler

Es wird vermisst:

Obligation Nr. 2038/01 der Bezirkskasse Laufen von Fr. 7000.- nebst Coupons per 13. Januar 1974 ff.

Der allfällige Inhaber dieser Obligation wird aufgefordert, die Obligation innert einer Frist von 6 Monaten, seit der erstmaligen Publikation, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt wird. (975⁹)

4242 Laufen, den 9. August 1973

Der Gerichtspräsident:
J. Gubler

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 15653 der Bezirkskasse Laufen mit einem Guthaben von Fr. 5898.30.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, das Sparheft innert einer Frist von 6 Monaten, seit der erstmaligen Publikation, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst dieses kraftlos erklärt wird. (976⁹)

4242 Laufen, den 9. August 1973

Der Gerichtspräsident:
J. Gubler

Der allfällige Inhaber folgender vermister Schuldurkunde und wer sonst über deren Schicksal Auskunft zu geben vermag, wird aufgefordert, diesen Titel binnen einem Jahr von heute ab gerechnet, dem unterzeichneten Gericht vorzulegen, oder sich zu melden, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde:

Schuldbrief von Fr. 480.-, ausgestellt an Martini 1876 auf Johannes Zehnder von Lindau, gestorben 15. Mai 1894, lastend auf zirka 18 Aren oder zwei Vierlingen Wiesen in der Au, Lindau, Bd. 5 pag. 209; seit 25. Oktober 1971 ersatzweise verlegt auf Parzelle Nr. 323.4: zirka 83,60 Aren Feld in der Au als Spezialpfand. Heutige Pfand Eigentümer: Die Erben des Ferdinand Spengler von Buchthalen SH, wohnhaft gewesen in Lindau, verstorben am 30. November 1940, nämlich Rosa Schlatter-Spengler, Lindau, und Marie Bay-Spengler, Zürich. (551⁹)

8330 Pfäffikon ZH, den 6. April 1973

Bezirksgericht Pfäffikon ZH

Der allfällige Inhaber folgender vermister Schuldurkunde und wer sonst über deren Schicksal Auskunft zu geben vermag, wird aufgefordert, diesen Titel binnen einem Jahr von heute ab gerechnet, dem unterzeichneten Gericht vorzulegen, oder sich zu melden, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde:

Schuldbrief von Fr. 500.- (ursprünglich über Fr. 1200.-), ausgestellt am 21. November 1941 auf Josef Franzi, geb. 1898, von Elgg, Korbmacher, lastend auf einem Wohnhaus, unter Nr. 223 für Fr. 6000.- assekuriert (1938), mit drei Aren 56 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Hinder-Tobel-Sternberg, an zweiter Pfandstelle stehend, Grundprotokoll Sternberg Bd. 18 S. 530; heutiger Pfand Eigentümer: Walter Meier, geb. 1932, Schaffhauserstr. 100, 8057 Zürich 6. (549⁹)

8330 Pfäffikon ZH, den 9. April 1973

Bezirksgericht Pfäffikon ZH

Der allfällige Inhaber folgender vermister Schuldurkunde und wer sonst über deren Schicksal Auskunft zu geben vermag, wird aufgefordert, diesen Titel binnen einem Jahr von heute ab gerechnet, dem unterzeichneten Gericht vorzulegen, oder sich zu melden, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde:

Schuldbrief von Fr. 8000.- (ursprünglich per Fr. 12 000.-), ausgestellt am 21. Mai 1910 auf Hermann von Dach, geb. 1885, Schlosser, von Lys BE, wohnhaft gewesen in Grafstal, Lindau ZH, lastend auf seiner Liegenschaft, bestehend aus einem Wohnhaus, einem Schopfanbau, einem gewölbten Keller, Abtritt- und Schweinstallanbau unter Assek. Nr. 1416, sowie zirka 22 Aren 10 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und letztbekanntes Titelinhaber: Hermann von Dach. (550⁹)

8330 Pfäffikon ZH, den 9. April 1973

Bezirksgericht Pfäffikon ZH

Es werden vermisst:

- 5 1/2 % Inhaber-Obligation Nr. 27.306 der Bank in Gossau, 9202 Gossau, von nom. Fr. 5000.-, fällig am 1. März 1974, mit Zinscoupons per 1. März 1972, 1973 und 1974;
- Sparheft Nr. 3061 der Darlehenskasse Jona, 8645 Jona, lautend auf Katholische Jungmannschaft, Jona SG, Guthaben per 1. Januar 1971 Fr. 3403.55;
- Zwei Sparhefte der Darlehenskasse Ernetschwil, 8731 Ernetschwil, lautend auf Klara Broder, Häblingen, 8731 Ernetschwil: Nr. 712, Guthaben per 31. Dezember 1972 Fr. 35 383.55, Nr. 1715, Guthaben per 31. Dezember 1972 Fr. 4846.20.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, sie innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung (17. Juli 1973) an vorzulegen und zwar: Ziffer 1 beim Bezirksgerichtspräsidenten Gossau in 9202 Gossau und Ziffern 2 und 3 beim Bezirksgerichtspräsidenten See in 8645 Jona, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (977⁹)

9001 St. Gallen, den 10. August 1973

Rekurskommission
des Kantonsgerichts

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

- Inhaberschuldbrief für Fr. 5500.-, ausgestellt am 2. Dezember 1942, lautend auf den Schuldner Friedrich Kuhn, geboren 1892, von Winterthur, Giesser, in Winterthur-Töss, Strittackerstrasse 21, ehemals im 2. und heute im 3. Rang, lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 1547, Strittackerstrasse 21, Winterthur-Töss, ein Wohnhaus mit 347 m² (3 Aren 47 m²) Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (Pfandbuch Töss Bd. 1 S. 543/544).

- Inhaberschuldbrief für Fr. 3000.-, ausgestellt am 30. September 1947, lautend auf den nämlichen Schuldner und lastend im 2. Rang auf der nämlichen Liegenschaft (Pfandbuch Töss Bd. 2 S. 237/38).

Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. die Schuldbriefe vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt würden. (25⁹)

8400 Winterthur, den 9. August 1973

Im Namen des
Bezirksgerichtes Winterthur
Der Gerichtsschreiber:
Dr. O. Brunner

Le président du Tribunal civil 1 du district de Neuchâtel, conformément aux articles 870 CCs et 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur des 3 obligations de fr. 5000.- chacune, série III, No 50319/21, au porteur, 5% jouissance 1^{er} juillet 1973, remboursables le 1^{er} juillet 1976, de produire ces titres au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel jusqu'au 9 février 1974, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (963⁹)

2000 Neuchâtel, le 9 août 1973

Le président du Tribunal 1:
A. Bauer

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Nachdem die im Aargauischen Amtsblatt und Schweizerischen Handelsamtsblatt von 1973 als vermisst ausgeschriebenene

2 Anteilscheine Allgemeine Aargauische Ersparniskasse à Fr. 500.- nom. mit Dividendencoupons Nr. 52 u. ff. Nrn 40810/11 lautend auf Leo-Ulrich Dubler, Meisterschwanden

1 Anteilschein Allgemeine Aargauische Ersparniskasse à Fr. 500.- nom. mit Dividendencoupons Nr. Nr. 53 u. ff. Nr. 16301 lautend auf Bertha Herzog-Schatzmann, Windisch.

1 Anteilschein Allgemeine Aargauische Ersparniskasse à Fr. 500.- nom. mit Dividendencoupons Nr. 55 u. ff. Nr. 31388 lautend auf Gottlieb Richner, Seon

16 Anteilscheine Allgemeine Aargauische Ersparniskasse à Fr. 500.- nom. ohne Couponsbogen Nrn 356, 13801/15, lautend auf Alfred Erb-Speiser, Oberhof

1 Anteilschein Allgemeine Aargauische Ersparniskasse à Fr. 500.- nom. ohne Couponsbogen Nr. 13974, lautend auf Eugen Fricker-Hürbi, Kienberg

2 Anteilscheine Allgemeine Aargauische Ersparniskasse à Fr. 500.- nom. ohne Couponsbogen Nrn 13612/13, lautend auf August Jegge-Kuprecht, Eiken

4 Anteilscheine Allgemeine Aargauische Ersparniskasse à Fr. 500.- nom. ohne Couponsbogen Nrn 388, 4252, 11005/06, lautend auf Dr. Klara Kaufmann, Aarau

2 Anteilscheine Allgemeine Aargauische Ersparniskasse à Fr. 500.- nom. ohne Couponsbogen Nrn 5610/11, lautend auf Erben des Otto Keller, Zürich

6 Anteilscheine Allgemeine Aargauische Ersparniskasse à Fr. 500.- nom. ohne Couponsbogen Nrn 12781/86, lautend auf Emma Salm-Gehrig, Lenzburg

1 Anteilschein Allgemeine Aargauische Ersparniskasse à Fr. 500.- nom. ohne Couponsbogen Nr. 9320, lautend auf Dr. James Senn-Pulver, Bern

2 Anteilscheine Allgemeine Aargauische Ersparniskasse à Fr. 500.- nom. ohne Couponsbogen Nrn 13440/41, lautend auf Dr. Eduard Zellweger, Zürich,

innert der angesetzten Frist von niemandem vorgewiesen worden sind, werden diese als nichtig und kraftlos erklärt. (969⁹)

5000 Aarau, den 8. August 1973

Bezirksgericht

Die sechs Namenaktien der AG Drahtstahlbahn Davos-Parsonn Nrn 1159/62, 3925 und 4640, lautend auf Frau Tilka Schoch-Mencinger, Zürich, sind innert gesetzter Frist nicht vorgelegt worden. Sie werden hiermit als kraftlos erklärt. (978⁹)

7299 Jenaz, den 8. August 1973

Der Präsident des
Bezirksgerichtes Oberlandquart:
M. Simmen

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 22. Juni 1973 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 40 000.- (urspr. Fr. 25 000.-), datiert 19. Juli 1927, lautend auf die Genossenschaft Eres, Genossenschaft ohne persönliche Haftbarkeit der Mitglieder mit Sitz an der Bahnhofstrasse 57 c, Zürich 1; am 15. Februar 1935 wurde der Titel in einen Namensschuldbrief umgewandelt, mit Gotthilf Rienth, Zollikon als Schuldner und Frau Martha Jüngling-Kindler, Heuelstrasse 17, Zürich 7, als Gläubigerin; am 4. Januar 1946 erfolgte die Umwandlung in einen Inhaberschuldbrief, nunmehr lautend auf Alberto Schnell-Rychner, Kaufmann, Villa Sorrisi, Massagno-Lugano; lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Asylstrasse 21, Zürich (vier Aren 29,1 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten; 65,4 m² wurden am 28. Dezember 1953 aus der Pfandhaft entlassen) Kat. Nr. 3772, ursprünglich Nr. 544; Grundbuchamt Hottingen-Zürich, Pfandbuch Band 4, Seite 168. (979⁹)

8000 Zürich, den 6. August 1973

Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Widerrufe - Révocations - Rivocazioni

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 30. April 1973, erstmals veröffentlicht in Nr. 102 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 3. Mai 1973 wird hiermit widerrufen und das Zahlungsverbot auf folgenden Titeln aufgehoben:

- Kassenschein der Hypothekarkasse des Kantons Bern Nr. C 221276, 47% von nom. Fr. 5000.-, mit Coupons per 14. Dezember 1973 und ff., fällig am 14. Dezember 1973;
- Kassenschein der Hypothekarkasse des Kantons Bern Nr. C 221277, 5% von nom. Fr. 5000.-, mit Coupons per 14. Dezember 1973 und ff., fällig am 14. Dezember 1973. (970⁹)

3011 Bern, den 9. August 1973

Der Gerichtspräsident III:
Dr. Minnig

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Gemcrafts Ltd., Höhenweg 11, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gemcrafts Ltd., Zug, hat in der Generalversammlung vom 25. Juli 1973 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Gemcrafts Ltd. in Liquidation durchgeführt. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 18. September 1973 anzumelden. (A502⁹)

6300 Zug, den 31. Juli 1973

Der Liquidator

Cromant AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. August 1973 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen, seit der dritten Veröffentlichung, bei der unterzeichneten Gesellschaft anzumelden. (A508⁹)

6300 Zug, den 9. August 1973

Cromant AG
Baarstrasse 117 a
6300 Zug

Filmo AG in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Im Zusammenhang mit der Liquidation unserer Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen seit der dritten Veröffentlichung am 14. August 1973 bei der unterzeichneten Gesellschaft anzumelden. (A484⁹)

8038 Zürich, den 25. Juli 1973

Filmo AG in Liquidation
Seestrasse 341, 8038 Zürich

Cogep Holding SA en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 juillet 1973 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers sont invités à produire leurs créances par écrit et en les justifiant, en mains du liquidateur: M. Marcel Chatton, 34, rue de l'Athénée, à Genève, dans les 30 jours. (A483⁹)

1211 Genève, le 26 juillet 1973

Le liquidateur

Tabbah SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 juin 1973 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 décembre 1973, en main de Madame Odette Augsburger, expert-comptable, liquidatrice, Fiduciaire Orco, rue Ami-Lullin 3, 1207 Genève. (A500⁹)

1200 Genève, le 2 août 1973

La liquidatrice

Sedo SA, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 1^{er} septembre 1972 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs comptes en mains du liquidateur Monsieur Marc Lamunière, Avenue de la Gare 33, 1003 Lausanne. (A510⁹)

1003 Lausanne, le 9 août 1973

Le liquidateur:
Marc Lamunière

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Müller-Schnyder Edwin Josef

geboren 1. Mai 1913, von Eiken AG, Malermeister, wohnhaft gewesen in Sursee, Göldlinstrasse 2, verstorben am 17. Juli 1973. Eingaben an das Teilungsamt Sursee.

Frist: innert Monatsfrist seit der Veröffentlichung. (A507⁹)

6210 Sursee, den 9. August 1973

Die Teilungsbehörde

Einmalige Aufforderung

Die Firma Mineralöl-Chemie AG, in Bremgarten AG (SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1968, S. 1809), soll gemäss Art. 89 HRV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden.

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist innert 30 Tagen beim unterzeichneten Amt geltend zu machen, andernfalls die Löschung von Amtes wegen angeordnet wird. (A 509⁹)

5001 Aarau, den 9. August 1973

Handelsregisteramt
des Kantons Aargau
5001 Aarau

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

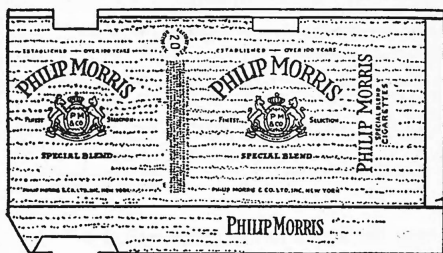
265114. Date de dépôt: 24 avril 1973, 18 h. Roamer Watch Co. S.A., Weissensteinstrasse 81, Soleure. — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 146428. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 avril 1973.

Tous produits horlogers étanches, notamment montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

ROAMER
anfibia

265115. Hinterlegungsdatum: 25. April 1973, 18 Uhr. Philip Morris Incorporated, 100 Park Avenue, New York (New York, USA). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 146573. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. April 1973 an.

Zigaretten. (Int. Kl. 34)



265116. Date de dépôt: 26 avril 1973, 18 h. Fabrique d'Horlogerie Jean Raoul Gogerat, Kelek S.A., 137, rue Jardinière, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). — Fabrication et commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° 150042 de Raoul Gogerat, successeur de Ernest Gogerat et Fils, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 avril 1973.

Montres ancrées en tous genres, chronographes en tous genres. (Cl. int. 14)

GORGERAT

265117. Date de dépôt: 27 avril 1973, 19 h. Rocket of London Limited, 7, Fitzroy Square, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Articles utilisés dans les hôpitaux et laboratoires, à savoir hydromètres, hygromètres, thermomètres, articles calibrés en verre, articles gradués en verre, jauges tubulaires en verre, jauges de mesure, mesures de capacité, pipettes, balances, baromètres, pyromètres, microscopes, lamelles pour microscopes, verres grossissants, appareils et instruments optiques (excepté pour usage photographique), et parties de tous ces articles, instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, parties et accessoires de ceux-ci. (Cl. int. 9, 10)

Rolon

265118. Hinterlegungsdatum: 27. April 1973, 20 Uhr. Standard Telephone and Radio AG, Seestrasse 395, Zürich 2; Korrespondenzadresse: Seilerstrasse 8, Bern. — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 146628. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. April 1973 an.

Telephon-, Telegraph- und sonstige Fernmeldeschaltanlagen sowie Apparate für derartige Anlagen. (Int. Kl. 9)

PENTACONTA

265119. Hinterlegungsdatum: 21. März 1973, 14 Uhr. Diamond Gold Jewellery S.A., via dei Canova 13, Chiasso (Tessin). — Fabrication und Handel.

Schmuckwaren und andere Goldschmiedearbeiten. (Int. Kl. 14)

DJG

Verantwortlichkeitsmarke Nr. 2810.

265120. Date de dépôt: 30 mars 1973, 14 h. Argenterie del Canavese S.p.A., Via Provinciale 33, Loranze (Turin, Italie). — Fabrication et commerce.

Chaînes au mètre, colliers, porte-clefs, fournitures pour l'horlogerie, articles religieux (chapelets et porte-chapelets), bracelets pour montres, chaînes pour montres de poche, anneaux à ressort et autres articles de bijouterie en argent, bracelets d'identité. (Cl. int. 14)

TO 197

Poinçon: N° 7189.

265121. Date de dépôt: 18 avril 1973, 17 h. Argenteria Fiori di G. Bernasconi & Figli, Via Silvio Pellico 6, Milan (Italie). — Fabrication et commerce.

Articles de bijouterie en métaux précieux; argenterie. (Cl. int. 14)

BER

Poinçon: N° 7187.

265122. Date de dépôt: 1^{er} mai 1973, 17 h. Ebauches S.A., 1, faubourg de l'Hôpital, Neuchâtel. — Fabrication et commerce.

Tout produit horloger, notamment réveils, pendulettes, montres-bracelets et leurs parties. (Cl. int. 14)

DIC

265123. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1973, 20 Uhr. Fritz Eberle, Bleichstrasse 92, Pforzheim (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrication. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 144936. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Januar 1973 an.

Aus Edelmetallen und deren Legierungen hergestellte Gegenstände mit Edelsteinen und Perlen (ausgenommen Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel); Juwelierwaren und Edelsteine. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5903.

265124. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1973, 8 Uhr. Keel & Co., Walzenhausen (Appenzell A. Rh.). — Handel.

Muskateller-Wein aus Samos. (Int. Kl. 33)



265125. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1973, 18 Uhr. Turnbull and Asser Limited, 71/72, Jermyn Street, St. James's, London S.W. 1 (Grossbritannien). — Fabrication und Handel.

Bekleidungsstücke, ausgenommen Stiefel, Schuhe und Pantoffeln. (Int. Kl. 25)



265126. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1973, 11 Uhr. Denis Julien, Burgstrasse 29, Weinfelden (Thurgau). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 145490. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Februar 1973 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

VALESIA

265127. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1973, 17 Uhr. Baxter Laboratories, Inc., 6301 Lincoln Avenue, Morton Grove (Illinois, USA). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 147170. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Mai 1973 an.

Pharmazeutische Präparate, welche die lebensnotwendigen Nährstoffe liefern und speziell zubereitete Nahrungsmittel für menschlichen Genuss. (Int. Kl. 5, 29, 30, 31)

Levugen

265128. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1973, 20 Uhr. Stem Industries, Inc., 303 Fifth Avenue, New York (New York, USA). — Fabrication und Handel.

Sicherheitsverschlüsse und Verschlussdeckel für Flaschen, Aerosoldosen und dergleichen. (Int. Kl. 6, 21)



HOLD 'N TWIST

265129. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1973, 20 Uhr. Büro-Fürer AG (Büro-Fürer S.A.) (Büro-Fürer Ltd.), Hardturmstrasse 76, Zürich 5. — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 147543. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Mai 1973 an.

Schreibmaschinenpapier. (Int. Kl. 16)



265130. Date de dépôt: 28 mars 1973, 14 h. S.T. Dupont (société anonyme), 8 bis, Rue Dieu, Paris 10ème (France). — Fabrication et commerce.

Tous articles en métal précieux ou en plaqué et notamment instruments à écrire. (Cl. int. 14, 16)



Poinçon: N° 7178.

265131. Hinterlegungsdatum: 5. April 1973, 14 Uhr. Stelux S.A., Dufourstrasse 4, Biel (Bern). — Fabrication und Handel.

Uhrenbänder, -gehäuse und -bestandteile. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2812.

265132. Hinterlegungsdatum: 13. April 1973, 14 Uhr. Hermann Siersbøl A/S, Løjtegårdsvej 101, Kastrup (Dänemark). — Fabrication und Handel.

Gold- und Silberschmuckwaren. (Int. Kl. 14)

Siersbøl

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7191.

265133. Date de dépôt: 13 avril 1973, 14 h. Jean-Pierre Messerli, 4bis, rue de la Rôtisserie, Genève. — Fabrication et commerce.

Articles de bijouterie et de joaillerie, tels que bagues, broches, bracelets et colliers. (Cl. int. 14)



Poinçon: N° 2815.

«Eidgenössische Bank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, Zürich

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1973		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	
Bankendebitoren auf Sicht		1 051 666.79	Bankenkreditoren auf Zeit	5 000 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	3 826 675.—		5 1/4 % Wandelanleihe 1971-1981	9 904 400.—	
mit Deckung	11 501 401.—	15 328 076.—	Sonstige Passiven	1 742 842.58	
Wertschriften		9 472 331.75	Aktienkapital	35 000 000.—	
Dauernde Beteiligungen		58 902 188.45	Ordentlicher Reservefonds	27 540 060.—	
Liegenschaften		1.—	Ausserordentlicher Reservefonds	10 000 000.—	
Sonstige Aktiven		5 069 511.08	Verlust- und Gewinnkonto	636 472.49	
		89 823 775.07		89 823 775.07	

Bank Finalba AG, Zürich

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1973		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		19 617 179.15	Bankenkreditoren auf Sicht	1 623 266.26	
Bankendebitoren auf Sicht		1 068 529.34	Bankenkreditoren auf Zeit	64 147 426.35	
Bankendebitoren auf Zeit		664 000.—	– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	27 147 426.35	
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	664 000.—		Kreditoren auf Sicht	10 911 327.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		7 500.—	Kreditoren auf Zeit	259 348.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 357 726.21	– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	—	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		35 936 461.30	Depositenkonti und -Hefte	57 142 202.56	
– davon mit hypothekarischer Deckung	23 833 680.50		Kassa-Obligationen	15 400 500.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		71 012 371.03	Sonstige Passiven	14 035 200.44	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		44 711 010.71	Aktienkapital	10 000 000.—	
– davon mit hypothekarischer Deckung	14 870 235.05		Gesetzliche Reserve	2 200 000.—	
Wertschriften		796 019.75	Andere Reserven	1 800 000.—	
Dauernde Beteiligungen		580 000.—	Gewinnvortrag 1972	143 514.33	
Sonstige Aktiven		911 987.45		177 662 784.94	
		177 662 784.94		177 662 784.94	

Ergänzende Angaben zur Bilanz per 30. Juni 1973

	Fr.	Fr.		Fr.
Gesamtbetrag der Auslandsaktiven		8 742 237.23	Kautionen	1 096 425.45
– davon Bankendebitoren mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	75 068.69			

Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Basel

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1973		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		88 801 689.27	Bankenkreditoren auf Sicht	85 614 202.10	
Schweizerische Nationalbank, Mindestguthaben		29 906 000.—	Bankenkreditoren auf Zeit	87 696 130.—	
Bankendebitoren auf Sicht		43 435 466.07	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	157 016 494.90	
Bankendebitoren auf Zeit		217 902 610.85	Kreditoren auf Sicht	241 567 069.74	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	68 416 500.—		Kreditoren auf Zeit	239 828 822.96	
Wechsel und Geldmarktpapiere		38 255 934.15	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	157 016 494.90	
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—		Spareinlagen	411 923 552.76	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		173 444 716.76	Depositen- und Einlagehefte	173 997 764.05	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		519 907 406.19	Kassenobligationen	498 935 300.—	
– davon mit hypothekarischer Deckung	199 798 706.40		Pfandbriefdarlehen	137 000 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		150 279 730.50	Akzente und Eigenwechsel	—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		93 130 648.40	Sonstige Passiven	61 798 838.43	
– davon mit hypothekarischer Deckung	17 294 439.60		Aktienkapital	100 000 000.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		3 821 711.65	Gesetzliche Reserven	37 100 000.—	
Hypothekaranlagen		486 281 232.95	Saldovortrag	2 426 763.96	
Wertschriften		183 743 239.70		2 077 888 444.—	
Dauernde Beteiligungen		27 344 954.35			
Bankgebäude Versicherungswert		4 690 816.35			
Andere Liegenschaften		474 290.30			
Sonstige Aktiven		16 467 996.51			
		2 077 888 444.—			

Anlagebank Zug AG, Zug

Aktiven		Halbjahresbilanz per 30. Juni 1973		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		2 423 613.69	Bankenkreditoren auf Zeit		817 765.21
Bankendebitoren auf Sicht	4 116 583.48		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	317 765.21	
auf Zeit	1 879 000.—	5 995 583.48	Kreditoren		
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 879 000.—		auf Sicht	9 223 265.30	
Wechsel		1 219 816.20	auf Zeit	9 363 615.90	18 586 881.20
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	4 797 945.67		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	4 801 804.67	
mit hypothekarischer Deckung	5 969 365.30	18 434 916.92	Spareinlagen	13 793 246.56	
mit anderer Deckung	7 667 605.95		Depositen	8 976 335.18	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	2 578 628.55		Kassenobligationen	6 097 000.—	
mit hypothekarischer Deckung	2 274 813.65		Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	1 200 000.—	
mit anderer Deckung	1 678 795.35	6 532 237.55	Sonstige Passiven	3 123 853.53	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		1 046 868.70	Aktienkapital	2 300 000.—	
Hypothekaranlagen		4 256 250.—	Reserven	350 000.—	
Wertschriften		7 494 109.25	Spezialreserven	750 000.—	
Dauernde Beteiligungen		100 000.—	Gewinnvortrag	4 293.91	
Liegenschaften		8 031 029.95			
Sonstige Aktiven		464 949.85			
		55 999 375.59			55 999 375.59

Banque de Crédit International, Genève

Actif Bilan au 30 juin 1973 Passif

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et de chèques postaux		26 015 073.13	Engagements en banque à vue		6 499 952.83
Avoirs en banque à vue		107 574 311.89	Engagements en banque à terme		120 190 495.89
Avoirs en banque à terme		256 153 945.10	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	63 472 422.75	
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	170 849 795.10		Créanciers à vue		66 200 009.99
Effets de change et papiers monétaires		62 796 498.86	Créanciers à terme		359 486 237.19
Comptes courants débiteurs en blanc		22 821 491.66	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	207 109 133.95	
Comptes courants débiteurs gagés		122 873 975.98	Livrets et comptes de dépôts		16 602 065.19
— dont garantis par hypothèques	2 946 229.55		Acceptations et billets à ordre		4 097 500.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		2 271 074.35	Deites hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque		1 304 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		19 034 756.45	Autres passifs		19 123 486.30
— dont garantis par hypothèques	2 314 986.45		Capital-actions		31 250 000.—
Crédits en comptes courants		3 562 400.—	Bonds de jouissance et de participation		35 000 000.—
et prêts à des collectivités de droit public		513 153.65	Réserve légale		5 150 000.—
Placements hypothécaires		14 189 514.65	Réserve spéciale		15 350 000.—
Titres		15 210 514.45	Solde reporté de l'exercice précédent		327 648.35
Participations permanentes		8 018 354.60			
Immeubles à l'usage de la banque		1 279 849.35			
Autres immeubles		18 266 481.62			
Autres actifs		680 581 395.74			680 581 395.74
			Engagements par avals, cautionnements, garanties et accreditifs et endossement d'effets réescomptés ainsi qu'engagements par opérations à terme sur titres		86 673 194.27

Overland Trust Banca, Lugano

Attivo Bilancio al 30 giugno 1973 Passivo

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Cassa, conto giro e conto chèques postali		5 216 628.48	Debiti a vista presso banche		217 161.—
Crediti a vista presso banche		7 209 595.55	Debiti a termine presso banche		—
Crediti a termine presso banche		14 365 000.—	— dei quali fino a scadenza di 90 giorni	—	
— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	12 540 000.—		Conti creditori a vista		24 827 616.59
Effetti cambiari e carta monetata		308 238.51	Conti creditori a termine		7 298 406.18
— dei quali rescrizioni e buoni del tesoro	—		— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	6 111 233.13	
Conti correnti debitori senza copertura		953 431.20	Libretti di deposito		5 316 331.24
Conti correnti debitori con copertura		12 512 572.11	Obbligazioni e buoni di cassa		3 443 000.—
— dei quali con garanzia ipotecaria	1 956 434.89		Altre poste del passivo		1 504 957.70
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		—	Capitale azioni		2 500 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		4 865 272.85	Riserva legale		700 000.—
— dei quali con garanzia ipotecaria	4 865 272.85		Riserva speciale		3 000 000.—
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		266 681.98	Riparto dell'utile		79 928.35
Titoli		2 566 853.34			
Partecipazioni permanenti		—			
Altre poste dell'attivo		623 127.04			
		48 887 401.06			48 887 401.06
Debitori per cauzioni		3 369 758.50	Cauzioni prestate		3 369 758.50

Banca Solari & Blum SA, Lugano

Attivo Bilancio al 30 giugno 1973 Passivo

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto chèques postali		6 070 779.53	Crediti bancari a vista		797 693.89
Crediti a vista presso banche		11 934 870.23	Crediti bancari a termine		—
Crediti a termine presso banche		4 590 511.—	Conti creditori a vista		30 788 407.89
— di cui con scadenza fino a 90 giorni	2 854 511.—		Conti creditori a termine		11 081 247.80
Effetti cambiari e carta monetaria		1 568 917.16	— di cui con scadenza fino a 90 giorni	9 207 316.30	
Conti correnti debitori senza copertura		1 617 868.86	Libretti di deposito		10 034 025.83
Conti correnti debitori con copertura		11 687 699.02	Obbligazioni di cassa		935 000.—
— di cui con garanzia ipotecaria	3 055 178.—		Altre poste del passivo		3 522 180.38
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		286 559.40	Capitale sociale		2 000 000.—
Investimenti ipotecari		1 026 000.—	Riserva legale		400 000.—
Titoli		21 212 501.30	Riserva straordinaria		4 500 000.—
Immobili ad uso della banca		3 597 000.—	Riserva per costruzioni		200 000.—
Altre poste dell'attivo		703 135.07	Riparto utile esercizio precedente		37 285.78
		64 295 841.57			64 295 841.57
Debitori per garanzie prestate		1 579 168.50	Impegni per garanzie prestate		1 579 168.50

Credito Commerciale, Muralto

Attivo Bilancio al 30 giugno 1973 Passivo

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Cassa e conto chèques postali		4 287 005.55	Debiti a vista presso banche		200 970.43
Crediti a vista presso banche		8 582 860.91	Debiti a termine presso banche		3 403 650.20
Crediti a termine presso banche		1 238 550.—	— di cui con scadenza fino a 90 giorni	403 650.20	
— di cui con scadenza fino a 90 giorni	1 238 550.—		Conti creditori a vista		20 392 860.55
Effetti cambiari		2 107 498.26	Conti creditori a termine		7 055 249.—
Conti correnti debitori senza copertura		2 347 857.05	— di cui con scadenza fino a 90 giorni	5 587 327.—	
Conti correnti debitori con copertura		15 154 595.61	Libretti di deposito		9 798 936.04
— di cui con garanzia ipotecaria	7 942 026.76		Obbligazioni di cassa		444 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		177 707.—	Altre poste del passivo		2 477 628.18
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		12 383 055.30	Capitale		10 600 000.—
— di cui con garanzia ipotecaria	9 582 385.80		Riserva legale		520 000.—
Anticipazioni in conto corrente a enti di diritto pubblico		1 085 403.—	Riserva ordinaria		700 000.—
Titoli		5 956 681.—	Riparto a nuovo		95 453.40
Partecipazioni permanenti		—			
Altri stabili		60 803.05			
Altre poste dell'attivo		2 306 731.07			
		55 688 747.80			55 688 747.80

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Weisungen
der Eidgenössischen Alkoholverwaltung über die
Abgabe von verbilligten Kartoffeln im Herbst 1973

(Vom 14. August 1973)

Art. 1. Allgemeines

Die Alkoholverwaltung organisiert im Einvernehmen mit den Kantonen die Abgabe von verbilligten Speisekartoffeln (Kartoffelaktion).

Art. 2. Bezugsberechtigung

Die Abgrenzung der Bezugsberechtigung ist durch die Kantone zu regeln. Es empfiehlt sich, dabei auf die Einkommens- und Vermögensgrenzen, wie sie in Art. 42 des Bundesgesetzes vom 20. Dezember 1946 über die Alters- und Hinterlassenenversicherung umschrieben sind, abzustellen. Im Interesse einer gesunden Ernährung ist auf die Bedürfnisse der Bergbevölkerung besonders Rücksicht zu nehmen.

Aktionskartoffeln können von den Gemeinden zu gleichen Bedingungen auch für die Abgabe an Armengehilfen sowie für Anstalten und Heime mit gemeinnützigem Charakter bezogen werden.

Keine Berechtigung zum Bezüge verbilligter Kartoffeln haben Kartoffelproduzenten. Der Bezug von verbilligten Kartoffeln zum Wiederverkauf ist untersagt.

Die Bestelllisten sind vor der Weiterleitung der Gemeindebestellungen an den Kanton im Sinne der vorstehenden Bestimmungen zu bereinigen, gegebenenfalls zusammen mit der Gemeindeackerbaustelle.

Art. 3. Durchführung

Die Durchführung der Aktion wird den Kantonen und Gemeinden übertragen. Wo Kantone oder Gemeinden die Abgabe von verbilligten Kartoffeln nicht selbst vornehmen, kann die Durchführung auch durch gemeinnützige Organisationen erfolgen. In einer Gemeinde kann aber nur eine einzige Stelle mit der Durchführung der Aktion beauftragt werden. Gemeinden, die ihren Verpflichtungen aus früheren Kartoffelaktionen nicht nachgekommen sind, können von der Aktion ausgeschlossen werden.

Art. 4. Sorten und Preise

Den Bestellergemeinden werden soweit möglich Speisekartoffeln der Sorten Désirée, Fina und Patrones, gegebenenfalls auch Urgenta, geliefert. Ein Anspruch auf Lieferung bestimmter Sorten kann jedoch nicht erhoben werden. Die Gemeinden werden vorgängig der Lieferung verständigt. Kartoffeln aus Moorböden (aus sogenannten «schwarzen Böden») dürfen nicht für die Verbilligungsaktion geliefert werden.

Der Abgabepreis an die Gemeinden beträgt für alle vorgenannten Sorten Fr. 23.— je 100 kg franko Empfangsstation, einschliesslich Säcke.

Die Kartoffeln dürfen den Bezüglern nicht zu einem höheren Preis abgegeben werden. Dagegen steht es den Kantonen und Gemeinden frei, sie weiter zu verbilligen.

Die leeren Säcke werden vom Lieferanten nicht zurückgenommen.

Art. 5. Leistungen der Alkoholverwaltung

Von der Alkoholverwaltung werden folgende Kosten übernommen:

- der Betrag, um welchen der Kaufpreis der Kartoffeln (einschliesslich Säcke und Handelsmarge) den Abgabepreis an die Gemeinden übersteigt;
- die Frachtkosten für den Transport der Kartoffeln bis zur Empfangsstation;
- die Kosten für den Transport der Kartoffeln von der Empfangsstation zum Verteilungsort für Gemeinden, die mehr als 5 km von der Empfangsstation entfernt sind oder die mehr als 300 m über der Empfangsstation liegen. Es werden höchstens die Ansätze des Bahncamionnage-Dienstes vergütet.

Eine Transportkostenvergütung erfolgt nur, wenn die erforderliche Menge Kartoffeln nicht in der Bezugs Gemeinde beschafft werden kann.

Art. 6. Bestellung

Die Bestellaufnahme hat durch die Gemeinden zu erfolgen. Aus der Bestellung sollen die Menge, die Adresse des Empfängers und die Empfangsstation hervorgehen. Die bereinigten Bestellungen sind der zuständigen kantonalen Stelle einzureichen und von dieser bis spätestens am 22. September 1973 an die Eidgenössische Alkoholverwaltung weiterzuleiten. Verspätet eingehende Bestellungen können nicht berücksichtigt werden.

Gemeinden, welche den Bedarf an Kartoffeln für die Aktion aus der Gemeinde selbst decken können, sind, sofern sie auf einen Verbilligungsbeitrag der Alkoholverwaltung Anspruch erheben, unter Angabe der Mengen ebenfalls an die Alkoholverwaltung weiterzumelden. Diesen Gemeinden werden die besonderen Bedingungen für die Durchführung der Aktion von der Alkoholverwaltung direkt zugestellt.

Die Alkoholverwaltung behält sich vor, übermässige Bestellungen herabzusetzen und bei Missbräuchen die Bestellung von der Aktion auszuschliessen.

Art. 7. Lieferung

Sofern die Lieferung nicht aus der Gemeinde selbst stattfinden kann, wird die Ausführung der Lieferung von der Alkoholverwaltung dem Handel übertragen. Die beauftragten Lieferfirmen benachrichtigen die Gemeinden rechtzeitig über den Abgang der Sendung.

Art. 8. Transport

Für den Transport der Kartoffeln sind von den Absendern besondere Frachtfachbriefe zu verwenden. Diese werden den Lieferfirmen von der Alkoholverwaltung abgegeben und dürfen für keine anderen Sendungen Verwendung finden. Dabei haben weder Absender noch Empfänger Frachtpesen zu bezahlen.

Art. 9. Abrechnung

Die Lieferfirmen berechnen den Gemeinden die gelieferten Kartoffeln zum verbilligten Abgabepreis gemäss Art. 4. Die Fakturen sind von den Gemeinden innert 30 Tagen nach Empfang zu bezahlen.

Gemeinden, welche den Bedarf an Kartoffeln für die Aktion aus der Gemeinde selbst decken und die Anspruch auf einen Verbilligungsbeitrag der Alkoholverwaltung erheben, erhalten die Weisungen für die Abrechnung mit der Alkoholverwaltung direkt zugestellt. Gemeinden, welche die Aktion ohne vorherige Meldung an die Alkoholverwaltung durchführen, haben keinen Anspruch auf einen Verbilligungsbeitrag.

Die von den Gemeinden verausgabten Transportkosten gemäss Art. 5, lit. c, sind innert 2 Monaten nach erfolgter Lieferung, spätestens aber bis 31. Dezember 1973, bei der Eidgenössischen Alkoholverwaltung zur Rückvergütung anzumelden. Dem Rückvergütungsgesuch sind die quittierte Lieferantenrechnung, der Frachtbrief oder Übergabeschein und die quittierte Transportkostenrechnung beizufügen.

Art. 10. Widerhandlungen

Bei Widerhandlungen gegen diese Weisungen finden die Strafbestimmungen des Alkoholgesetzes Anwendung.

Art. 11. Inkrafttreten

Diese Weisungen treten sofort in Kraft.

Bern, den 14. August 1973

Eidgenössische Alkoholverwaltung
Dr. Viktor KühneInstructions
de la Régie fédérale des alcools concernant la vente
de pommes de terre à prix réduit, en automne 1973

(Du 14 août 1973)

Article premier. Généralités.

La Régie des alcools organise la vente de pommes de terre à prix réduit, en accord avec les cantons.

Art. 2. Bénéficiaires.

Les cantons déterminent le droit d'achat. A cet effet, il leur est recommandé de se fonder sur les limites de revenu et de fortune fixées à l'article 42 de la loi fédérale du 20 décembre 1946 sur l'assurance-vieillesse et survivants. Dans l'intérêt d'une alimentation saine, on tiendra spécialement compte des besoins de la population des montagnes.

Les communes peuvent également se procurer aux mêmes conditions les pommes de terre destinées à la vente à prix réduit pour les assistés ainsi que pour les établissements et les foyers ayant un caractère d'utilité publique.

Les producteurs n'ont pas le droit d'acheter des pommes de terre à prix réduit. Il est également interdit de revendre des pommes de terre achetées à prix réduit.

Avant d'envoyer la commande au canton, l'office communal compétent doit vérifier et corriger les commandes conformément aux prescriptions ci-dessus, après avoir, au besoin, consulté l'office communal de la culture des champs.

Art. 3. Exécution.

L'organisation des ventes est confiée aux cantons et aux communes. Si des cantons ou des communes n'organisent pas de livraison, des institutions d'utilité publique peuvent le faire à leur place. La vente ne pourra cependant pas être confiée à plus d'un office par commune. Les communes qui n'ont pas rempli les engagements découlant des ventes précédentes peuvent être exclues de la présente campagne.

Art. 4. Variétés et prix.

Les communes qui ont passé des commandes recevront autant que possible des pommes de terre des variétés Désirée, Fina et Patrones, éventuellement Urgenta. Les intéressés ne pourront exiger la livraison de variétés déterminées. Les communes seront informées avant la livraison.

Des pommes de terre cultivées en terrains tourbeux («terre noire») ne doivent pas être livrées pour la vente à prix réduit.

Pour toutes les variétés précitées, le prix de vente aux communes est de 23 francs par 100 kg, franco gare de destination, sacs compris.

Le montant facturé aux bénéficiaires ne doit pas être supérieur à ce prix. En revanche, celui-ci peut encore être réduit par des subsides que les cantons et les communes ont le loisir d'octroyer.

Les sacs ne sont repris par les fournisseurs.

Art. 5. Prestations de la Régie.

La Régie prend à sa charge:

- la différence entre le prix d'achat des pommes de terre (sacs et marge compris) et le prix de vente aux communes;
- les frais de transport des pommes de terre jusqu'à la gare de destination;
- les frais de transport de la gare de destination au lieu de distribution pour les communes éloignées de plus de 5 km de la gare de destination ou situées à plus de 300 m au-dessus de cette gare. Son remboursement au maximum les taux du service de camionnage du chemin de fer.

Un remboursement de frais de transport n'entre en ligne de compte que pour la quantité de pommes de terre qui ne peut pas être achetée dans la commune de distribution.

Art. 6. Commandes.

Les commandes, mentionnant la quantité désirée, l'adresse du destinataire et la gare de destination, sont enregistrées par les communes. Elles doivent être envoyées après vérification à l'office communal compétent qui les transmet à la Régie jusqu'au 22 septembre 1973 au plus tard. Les commandes tardives ne pourront pas être prises en considération.

Les communes qui peuvent se procurer sur leur territoire des pommes de terre destinées à la vente à prix réduit et qui désirent bénéficier des subsides prévus, doivent être aussi annoncées à la Régie; elles indiqueront les quantités qu'elles veulent acquérir. La Régie leur communiquera directement les conditions.

La Régie se réserve de réduire les commandes d'une quantité exagérée; en cas d'abus, elle peut refuser toute livraison.

Art. 7. Livraisons.

Si les pommes de terre ne peuvent pas être obtenues dans la commune même, la Régie chargera les maisons de commerce d'exécuter les livraisons. Les maisons de commerce informant à temps les communes du jour de l'expédition.

Art. 8. Transport.

Pour le transport des pommes de terre, l'expéditeur emploie des lettres de voiture spéciales, portant la mention «franco». Ces lettres de voiture sont délivrées par la Régie et ne doivent pas être employées pour d'autres expéditions. Ni l'expéditeur, ni le destinataire n'ont à payer de frais de transport.

Art. 9. Règlement des comptes.

Les fournisseurs facturent leurs livraisons de pommes de terre directement aux communes au prix réduit selon l'article 4. Les communes règlent les factures dans les 30 jours après réception.

Les instructions concernant le règlement des comptes avec la Régie sont envoyées directement aux communes qui se procurent les pommes de terre nécessaires sur leur territoire et demandent un subside à la Régie. Les communes qui organisent la vente à prix réduit sans en prévenir la Régie n'ont pas droit aux subsides prévus.

Le remboursement des frais de transport payés par les communes conformément à l'article 5, lettre c, doit être demandé à la Régie dans les deux mois qui suivent la livraison, mais au plus tard jusqu'au 31 décembre 1973, en joignant les factures acquittées des fournisseurs et des camionneurs, ainsi que la lettre de voiture ou le bulletin de remise.

Art. 10. Contraventions.

Les contraventions aux présentes instructions seront réprimées conformément aux dispositions pénales de la loi sur l'alcool.

Art. 11. Entrée en vigueur

Les présentes instructions entrent immédiatement en vigueur.

Berne, le 14 août 1973

Régie fédérale des alcools
Dr. Viktor KühneIstruzioni
della Regia federale degli alcool concernenti la fornitura
di patate a prezzo ridotto durante l'autunno
1973

(Del 14 agosto 1973)

Art. 1. Disposizioni generali

La Regia degli alcool, d'accordo con i cantoni, organizza la vendita di patate da tavola a prezzo ridotto (azione patate).

Art. 2. Beneficiari.

La limitazione del diritto d'acquisto è regolata dai cantoni. Per tale scopo è raccomandabile di basarsi sui limiti dei salari e delle sostanze, secondo l'art. 42 della legge federale sull'assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti, del 20 dicembre 1946. Nell'interesse di una sana alimentazione, occorre usare particolare riguardo ai bisogni della popolazione di montagna.

I comuni possono, alle stesse condizioni, procurarsi patate d'azione anche per gli assistiti, come pure per istituti e asili d'utilità pubblica.

Non possono beneficiare dell'acquisto di patate a prezzo ridotto i produttori di patate. È vietato il ritiro di patate a prezzo ridotto per la rivendita.

I comuni, prima di trasmettere al cantone le ordinazioni, verificano (e se necessario correggono) le liste di ordinazione, eventualmente in collaborazione con l'ufficio comunale di campicoltura, in conformità delle presenti istruzioni.

Art. 3. Esecuzione.

L'esecuzione dell'azione viene assunta dai cantoni e dai comuni. Ove i cantoni o i comuni non forniscano patate a prezzo ridotto, le vendite possono essere organizzate da istituzioni di utilità pubblica. Tuttavia, in ogni comune, l'esecuzione della vendita non può essere affidata che a un solo ente. I comuni che non fossero divenuti agli impegni per azioni antecedenti possono essere esclusi dall'azione.

Art. 4. Varietà e prezzi.

Nel limite del possibile in rapporto al raccolto si forniranno, ai comuni richiedenti, patate da tavola delle varietà Désirée, Fina e Patrones, eventualmente Urgenta. Non si possono tuttavia pretendere forniture di determinate varietà. I comuni saranno informati prima della fornitura.

Patate da terreni torbosi («terra nera») non possono essere fornite per la vendita a prezzo ridotto.

Il prezzo di vendita ai comuni, franco stazione destinataria, è per tutte le varietà suaccennate di 23 fr. i 100 kg, sacchi compresi.

Il prezzo di vendita ai beneficiari non può essere superiore. Per contro, i cantoni e i comuni possono ulteriormente ridurre.

I sacchi non vengono ripresi dai fornitori.

Art. 5. Sussidi della Regia degli alcool.

La Regia degli alcool assume le seguenti spese:

- il montante della differenza fra il prezzo d'acquisto delle patate (sacchi e margine compresi) e il prezzo di vendita ai comuni;
- le spese di trasporto delle patate fino alla stazione destinataria;
- le spese di trasporto dalla stazione destinataria al luogo di distribuzione per i comuni discosti oltre 5 km dalla stazione destinataria, b situati ad un'altitudine di oltre 300 m al di sopra di essa. Al massimo però le tariffe per il servizio di camionaggio ferroviario.

Un rimborso delle spese di trasporto è accordato soltanto quando la quantità di patate necessaria non può essere acquistata nel comune di distribuzione.

Art. 6. Ordinazioni.

I comuni prendono in consegna le ordinazioni. Nelle stesse si indicano le quantità ordinate, l'indirizzo del destinatario e la stazione destinataria. Le ordinazioni verificate devono essere trasmesse all'ufficio cantonale competente che le inoltra alla Regia degli alcool, al più tardi entro il 22 settembre 1973. Le ordinazioni ricevute oltre il termine indicato non possono essere prese in considerazione.

I comuni che possono coprire il fabbisogno in patate d'azione con produzione locale, qualora intendessero beneficiare del contributo della Regia degli alcool per il ribasso dei prezzi, sono da enumerare alla Regia con l'indicazione delle quantità. Questi comuni riceveranno direttamente dalla Regia degli alcool le istruzioni particolari per l'esecuzione dell'azione.

La Regia si riserva il diritto di ridurre le ordinazioni ritenute esagerate e, in caso d'abuso, di rifiutare qualsiasi fornitura.

Art. 7. Fornitura.

Qualora la fornitura non potesse avvenire direttamente dalla produzione locale, la Regia degli alcool passa le ordinazioni di fornitura al commercio. I fornitori comunicano per tempo ai comuni il giorno della spedizione.

Art. 8. Trasporto.

Per la spedizione delle patate i mittenti devono servirsi delle lettere di vettura speciali con franchigia di porto. La Regia degli alcool fornisce queste lettere di vettura che non possono essere usate per altri invii. Con questo, né il mittente né il destinatario sono tenuti a pagare delle spese di trasporto.

Art. 9. Regolamento dei conti.

I fornitori fatturano le loro forniture di patate direttamente ai comuni al prezzo ridotto di vendita indicato nell'articolo 4. I comuni regolano le fatture entro 30 giorni dalla ricezione della merce.

I comuni che possono coprire il fabbisogno in patate d'azione con produzione propria e intendono beneficiare del contributo della Regia degli alcool per il ribasso dei prezzi, ricevono direttamente le istruzioni concernenti il regolamento dei conti con la Regia degli alcool. I comuni che eseguono finora l'azione senza annunciarsi alla Regia degli alcool non possono ricevere nessun contributo.

Il rimborso delle spese di trasporto sostenute dai comuni secondo l'art. 5, lettera c, deve essere richiesto alla Regia degli alcool entro 2 mesi dalla fornitura, al più tardi il 31 dicembre 1973. Alla domanda di rimborso vanno allegate le fatture quietanzate dei fornitori, la lettera di vettura o il bollettino di resa e la fattura quietanzata relativa al trasporto.

Art. 10. Contravvenzioni.

In caso di contravvenzione alle presenti istruzioni sono applicate le disposizioni penali della legge sull'alcool.

Art. 11. Entrata in vigore.

Le presenti istruzioni entrano immediatamente in vigore.

Berna, il 14 agosto 1973

Regia federale degli alcool
Dr. Viktor KühneRedaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Courtaulds International Finance N.V.

Willemstad, Curaçao, Niederländische Antillen

6%

Anleihe 1973-88 von Sfr. 80 000 000

mit Solidarbürgschaft der Courtaulds, Limited, London

Der Erlös dieser Anleihe wird für die allgemeine Entwicklung der Geschäftstätigkeit des Garanten und seiner Tochtergesellschaften verwendet.

Anleihebedingungen

Laufzeit: längstens 15 Jahre
Titel: Inhaberoobligationen von Sfr. 5000 und Sfr. 100 000
Tilgungen: jährliche Rückkäufe bis höchstens Sfr. 2 000 000 1982-1984 und bis höchstens Sfr. 3 000 000 1985-1987, falls die Kurse 100% nicht übersteigen
Coupons: Jahrescoupons per 4. September
Kotierung: an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich

99%

Emissionspreis netto

Zeichnungsfrist vom 14. bis 17. August 1973, mittags

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerische Kreditanstalt
Bank Leu AG	Schweizerische Volksbank
Vereinigung der Genfer Privatbankiers	A. Sarasin & Cie.
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Skilift Aeschialmend AG, Aeschi

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 25. August 1973, 15 Uhr, im Gasthof «Zum Sternen», in Aeschi.

Traktanden: Die Statutarischen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung samt Bericht der Kontrollstelle liegen ab 15. August 1973 bei der Ersparniskasse Aeschi zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten für die Generalversammlung können Samstag, den 25. August 1973, ab 14.30 Uhr, im Versammlungsort gegen Vorweisung der Aktientitel oder eines rechtsgültigen Ausweises über den Aktienbesitz bezogen werden.

Aeschi, den 8. August 1973

Der Verwaltungsrat

Compagnie de Chemins de fer et Services automobiles Martigny-Orsières

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

mardi 28 août 1973, à 14 h. 30, au restaurant des Dranses, à Sembrancher.

Ordre du jour:

- Opérations statutaires.
- Divers.

La qualité d'actionnaire sera contrôlée avant l'assemblée générale.

Messieurs les actionnaires sont priés d'apporter leurs titres ou 1 certificat de banque attestant que ces titres y sont déposés.

Le rapport de gestion contenant le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, est à la disposition des actionnaires, dès ce jour au siège de la compagnie.

Martigny, le 9 août 1973

Le conseil d'administration

St. Gallen-Gais-Apenzell-Altstätten-Bahn (SGA)

Die Aktionäre der St. Gallen-Gais-Apenzell-Altstätten-Bahn (SGA) werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 27. August 1973, 15 Uhr, ins Hotel Linde, Teufen, zwecks Erledigung folgender Geschäfte eingeladen.

Traktanden:

- Protokoll vom 25. August 1972.
- Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1972.
- Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltungsorgane.
- Wahlen in den Verwaltungsrat.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Umfrage.

Rechnungen, Geschäftsbericht und Revisorenbericht liegen ab 16. August 1973 im Betriebsbüro in Teufen zur Einsicht auf. Gegen Hinterlegung der Aktien oder eines Nummernverzeichnisses können Zutrittskarten zur Generalversammlung, welche zugleich als Stimmkarten dienen, auf dem Betriebsbüro bezogen werden. Die Stimmrechtsausweise berechtigten am 27. August 1973 auf der St. Gallen-Gais-Apenzell-Altstätten-Bahn (SGA) zur freien Fahrt auf dem ganzen Netz.

Am Versammlungstage selbst werden keine Stimmkarten mehr abgegeben.

Teufen AR, den 22. Juni 1973

Für den Verwaltungsrat der
 St. Gallen-Gais-Apenzell-Altstätten-Bahn (SGA)
 Der Präsident: E. Vitzhum

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel

Bekanntmachung über die Auslosung von 5 1/2 % DM-Teilschuldverschreibungen von 1964

Die Auslosung der per 1. August 1973 fälligen Tilgungsrate ist am 17. April 1973 in Frankfurt erfolgt.

- 693-1384 zu je nom. DM 500.-
- 11001-13000 zu je nom. DM 1000.-
- 35301-35600 zu je nom. DM 5000.-

Die ausgelosten Teilschuldverschreibungen werden vom 1. August 1973 an zum Nennwert eingelöst. Die Stücke sind mit den Coupons per 1. August 1974 und folgende bei einer offiziellen Zahlstelle einzureichen. Die Verzinsung der ausgelosten Teilschuldverschreibungen endet mit dem Fälligkeitstage.

Basel, den 3. August 1973

EUROFIMA
 Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial

Berichtigung

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel

Bekanntmachung über die Auslosung von 6 1/2 % DM-Teilschuldverschreibungen von 1967.

Die Auslosung der per 1. September 1973 fälligen Tilgungsrate ist am 10. Mai 1973 in Frankfurt erfolgt. Es wurden gezogen die Stücknummern: 27691-32305 zu je DM 1000.-.

Die ausgelosten Teilschuldverschreibungen werden vom 1. September 1973 an zum Nennwert eingelöst. Die Stücke sind mit den Coupons per 1. September 1974 und folgende bei einer offiziellen Zahlstelle einzureichen. Die Verzinsung der ausgelosten Teilschuldverschreibungen endet mit dem Fälligkeitstage.

Basel, den 3. August 1973

EUROFIMA
 Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial

Wir verkaufen sofort en-bloc 24 Stück Schreibende

Elektronenrechner

mit 1 echten Speicher und %-Automatik, neuester Typ, franko verzollt bis zu Ihrem Domizil, zu Fr. 885.- per Stück. 12 Monate Vollgarantie durch Generalvertretung. Von diesem Modell sind über 1000 Stück in der Schweiz installiert.

Anfragen bitte unter Chiffre OFA 2728 C, Orell Füssli Werbe AG, Limmatquai 4, 8022 Zürich.

Besuchen Sie die grösste permanente Fachausstellung für Büro-Einrichtungen der Schweiz!



büro-fürer

Büro-Einrichtungen:
 Postfach 130, 8021 Zürich
 Tödistrasse 48
 Telefon 01/365610



vermietet

im Seefeld (Dufourstrasse) nach neuesten Gesichtspunkten erstellte, komplett ausgebaute (Spanntepich, Malerarbeiten, Kanäle für Elektrisch und Telefon)

Büro und Praxisräume

(grössere Flächen)

- Freie Unterteilungsmöglichkeiten auf allen Geschossen
- Lift
- WC-Anlagen
- Radiatorheizung
- Archivräume usw.

Ausbauwünsche können noch berücksichtigt werden.

Bezugsbereitschaft: Anfang Januar 1974.

Interessenten, welche auf eine langjährige Mietdauer Wert legen, erhalten den ausführenden Vermietungsprospekt durch die

SUD-NORD
 IMMOBILIENREHAND AG
 DUFOURSTRASSE 77, POSTFACH 8034 ZÜRICH

Telephon 32 54 20

Gesucht wird für grössere Verbandsausgleichskasse mit Sitz in Zürich Mitarbeiter als

Revisor

zur Durchführung der gesetzlich vorgeschriebenen AHV- und SUVA-Kontrollen in den Mitgliederbetrieben. Es handelt sich um eine interessante und selbständige Tätigkeit, bei der buchhalterische Kenntnisse vorausgesetzt werden.

Der Wohnsitz braucht nicht Zürich zu sein, da feste Rayon-zuteilung vorgesehen ist. Ideal wäre Wohnsitz in der Zentralschweiz, Olten oder Bern.

Neben sorgfältiger Einführung wird gute Entlohnung mit Spesenentschädigung und Generalabonnement 1. Klasse geboten.

Bewerbungen für diese Vertrauensstelle erwarten wir gerne unter Chiffre 44-44145 an Publicitas, Postfach, 8021 Zürich.

Occasion unique

Beau magasin

à remettre à Lausanne, sur passage premier ordre, plein centre, grandes et belles vitrines. Convientrait à entreprise commerciale sérieuse et désireuse de s'installer ou créer succursales.

Conditions: reprise du commerce existant.

Pour traiter: Ref. 135 000.- loyer intéressant.

Faire offres sous chiffre PZ 47776, Publicitas, 1002 Lausanne.

Im SHAB werden regelmässig die neusten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache - inserieren Sie!

büfa Extrablatt

der Schweizer Bürofachschrift Information

Zur schweizerischen Bürofachmesse Büfa, 11.-15. September in Zürich, bringt die Information schon jetzt Ausstellerliste und Hallenpläne, dazu nach Warengruppen aufgeschlüsselte Tabellen und Standortpläne. Diese Angaben brauchen Sie, um nach Massgabe Ihres Bedarfs oder Interesses einen Büfa-Rundgang ohne Umwege und Auslassungen zu planen.

Sie erhalten das Büfa-Extrablatt der Information gegen Einsendung von Fr. 2.50 in Briefmarken an

Info-Press Postfach 8030 Zürich

